

# Argentina Austral



*EL GRAN CAMPEON MERINO AUSTRALIANO  
en la XVII Exposición de Comodoro Rivadavia.*



**CASI  
MAGICA...**



**NO ENCOGE !!  
NO DESTIÑE !!  
NO SE APELMAZA !!**

**GARANTIZADA**

LANA DE TEJER

**Disma**

EXCLUSIVIDAD EN  
LA PATAGONIA

La Animina

Lo mejor está en La Animina



**PARECE UN MILAGRO!**



Y, sin embargo, no hay ningún milagro ni tampoco es arte de magia! **POLVO GAMATOX COOPER** - el medio más eficaz, seguro y económico para eliminar la "garrapata" y los piojos de los laneros, y curar la sarna - es el resultado de la experiencia secular de Cooper.

El **POLVO GAMATOX COOPER**, a base de "Gammexane", se mezcla fácilmente tanto con agua dulce como con agua dura.

Es fácil de manipular y de transportar y, por su gran concentración, reduce al mínimo los gastos de flete. No es venenoso ni ofrece peligro alguno. Es un Producto **COOPER** y, por lo tanto, tiene la tradicional calidad **COOPER!**

También es eficaz contra la sarna y los piojos en los vacunos.

Elimina la "garrapata" y los piojos de los evinos con l solo baño.  
**CURA** la sarna de los laneros con dos baños.  
Cajones de madera con 4 cajas de cartón, que contienen 4 paquetes de 1250 gramos.  
Cada paquete prepara 1000 litros de baño.

**POLVO GAMATOX  
COOPER**  
A BASE DE  
"GAMMEXANE"

contra la sarna, el piojo y el meléfago ("garrapata," "keel")



**PRODUCTOS VETERINARIOS COOPER**

SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA y COMERCIAL

25 DE MAYO 489

BUENOS AIRES

LOCALIDADES VENTAS: VIAMONTE 529

# CEMENTO DE COMODORO RIVADAVIA para toda la PATAGONIA

Una realidad en plena marcha es la fabricación del cemento portland "COMODORO" que a la vez de ser, indudablemente, un gran impulsor para el desarrollo industrial y económico de la zona, significa una realización más del gobierno Justicialista del General Perón.

La elaboración del cemento en la planta que D.I.N.I.E. tiene instalada en Comodoro Rivadavia, se realiza siguiendo el proceso conocido en la técnica con el nombre de "proceso por vía húmeda".

El cemento portland "COMODORO" es de alta resistencia, por lo que reúne aptitudes especiales para su aplicación en la industria. Su fabricación con materiales de la zona, se orienta en base a los más

avanzados procedimientos de la técnica cementista actual. Por otra parte el proceso continuo de elaboración totalmente mecanizado, garantiza la uniformidad del producto, elemento fundamental para el normal rendimiento de las aplicaciones, tanto constructivas como industriales.

En su fabricación, el cemento portland "COMODORO" está controlado de manera y bajo la superintendencia de expertos técnicos, desde la extracción de la materia prima en la cantera hasta el empaque definitivo del producto acabado. Y, por último, diremos que la proximidad del lugar de producción garantiza el abastecimiento continuo e inmediato en toda la zona patagónica.

## Cemento Portland "COMODORO"

Para construir un sólido porvenir patagónico

Fabricado por D. I. N. I. E.

Distribuido por LA ANONIMA

# Ahora DC-6 con Cabina Altimétrica

## a LA PAZ

único servicio directo y el más veloz

(Vuelo que continúa a Lima y EE.UU.)



● Ahora Ud. puede volar a La Paz en sólo 5 horas 20' (el servicio más rápido — 1½ hrs. menos de vuelo) en los modernísimos aviones DC-6 de Panagra —con cabina altimétrica y aire acondicionado— y continuar también a Lima y los EE. UU. a bordo de este servicio *El Pacífico*.

● Ud. disfruta del máximo confort y buen servicio que puede obtenerse en clase turista. Un ambiente agradable en la cabina con presión regulada y aire acondicionado... deliciosas comidas... y la solícita atención del personal de a bordo.

● Además, desde La Paz sólo Panagra le ofrece otros 5 vuelos semanales a Lima, donde conectan con *El Interamericano* de lujo, y *El Pacífico* clase turista, a los EE. UU.

● Para mayor información sobre este inmejorable servicio, consulte a su Agente de Viajes o a Cia. de Aviación Pan American Argentina S. A., Pte. R. S. Peña 788 - T.E. 30-8541.

# PANAGRA

PAN AMERICAN - ORACE AIRWAYS

Desde 1928 al Servicio de las Américas.

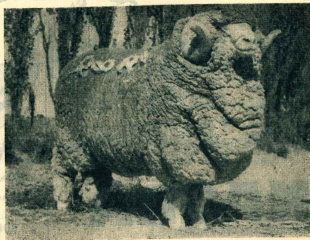






Felón del borrego N° 86, puro por cruz, que obtuvo el Segundo Premio en la 14ª Categoría. Expuesto por don Román Orsini.

El Merino Australiano en la XVII Exposición de Comodoro Rivadavia



Carnero N° 61, puro por cruz, Reservado Gran Campeón. Expuesto por don Román Orsini en la Cabaña "Lelique".



Inscrito en el Registro de  
Propiedad Intelectual N° 431.893

Editada por la Sociedad Anónima  
Importadora y Exportadora de la Patagonia

Dirección y Administración  
Avda. Presidente Roque Sáenz Peña 547  
T. E. 33 (Avenida) 0503

ARO XXV — NUMERO 273

ABRIL DE 1954

BUENOS AIRES

FUERA DE LA PATAGONIA  
PRECIO DE VENTA DE ESTA REVISTA  
\$ 1.50 MONEDA ARGENTINA

## Las últimas Exposiciones patagónicas

Una nueva etapa en el progreso patagónico es lo que significa el conjunto de las exposiciones anuales del que ofrece nuestra revista en su número de abril de cada año versión inmediata y completa, en lo posible hasta el momento de cerrar su respectiva edición, a través de discursos aperturados, listas de premios, planillas de ventas, notas gráficas y algún que otro comentario, propósito cumplido con las páginas que siguen por lo que respecta a la última temporada. Desde Trelew hasta Río Grande se extiende el inmenso panorama geográfico-económico que así procuramos reflejar, vale decir: un desfile de estancias y cabañas, de antiguos pobladores a los que muchos nombres nuevos van agregándose, de cifras representativas de ventas que en ciertos casos marcan récords... Todo eso, en sustancia, es la medida de un esfuerzo continuado, de un trabajo de todos los días, de una actividad humana que por cuanto afecta a la técnica de una rama de la ganadería —la crianza de los ovinos— ha triunfado plenamente.

Si leemos la serie de los discursos que aquí transcribimos algo muy nuevo quedará flotando en el ambiente de nuestras impresiones. Son las palabras del Dr. Antonio A. Núñez, quien al inaugurar la XXIX Exposición de Esquel hubo de referirse al tema del Congreso Internacional de Pasturales de reciente realización en aquella localidad, palabras que glosan ciertas exclamaciones que allí fueron pronunciadas como comentario a la observación de uno de los aspectos de la explotación del suelo patagónico: "Estais matando vuestros campos... Vuestros haciendas superan la capacidad receptiva. Muchas especies de pastos se pierden, y otras no proliferan, por el constante pisoteo de los animales, destrucción que impide la semillación de las especies que pueblan nuestros campos. Hay que adaptar nuevas especies, hay que sacrificar algo en pos del porvenir..."

Ninguna mejor oportunidad para difundir tales expresiones, inspiradas por una suma de hechos observados que por uno u otro camino debe llegar a conocimiento y conciencia de todos. Y a este respecto viene al caso recordar que ARGENTINA AUSTRAL, alguna vez se hizo eco de la preocupación en determinados estancieros patagónicos por el problema de la regeneración de los pastos, preocupación que dio motivo a las investigaciones del Ing. Agr. Alberto Soriano, resumidas a su tiempo para nuestros lectores en un par de artículos (1).

Un punto de gran interés en sus discusiones nunca arotadas, es el de la distribución de las razas ovinas en el área patagónica, distribución que al cabo de diversas eliminaciones ha venido evolucionando hasta alcanzar una cierta estabilidad cada vez más evidente e incontestable: Merino Australiano en los territorios septentrionales y Corriedale en los meridionales. Dejamos al cuidado de técnicos en la materia y lectores en general el examen de las cifras en las planillas de ventas que transcribimos en el presente número, con un precio superior a todos en la de Comodoro Rivadavia: pesos 72.000 por el Gran Campeón Merino Australiano, poco más del doble de lo pagado por el mismo premio en la Exposición anterior, aunque el precio record de 1953 (\$ 50.000) lo llevó un Primer Premio también de Merino Australiano.

(1) Algunas ideas acerca de la vegetación del Chubut (Número 193, julio 1947) y Algo más sobre los pastos del Chubut (Número 201, marzo 1948).



# 33 años de vida y 25 exposiciones

Magnífica trayectoria ha seguido  
la Sociedad Rural de Río Gallegos

(Envío de nuestro Corresponsal.)

Treinta y tres años de vida, en cuyo transcurso lleva realizados 25 certámenes demostrativos de la potencia alcanzada por la actividad agropecuaria regional, testimonian la fértil vida de la Sociedad Rural de Río Gallegos, una de las instituciones de mayor prestigio entre las entidades que en los territorios surños están dedicadas a exaltar y defender la esforzada laboriosidad de los pobladores patagónicos.

Según algunos antecedentes la Sociedad Rural de Río Gallegos funcionaba como entidad defensora de los intereses de la ganadería regional alrededor del año 1910, siendo reorganizada en asamblea extraordinaria el 19 de enero de 1918, a instancias del ex Gobernador Dr. Germán Vidal, en cuya oportunidad la C. D. elegida estaba integrada así: Presidente, Sr. Juan Hamilton; Vicepresidente 1.º, Sr. Herbert S. Felton; Vicepresidente 2.º, Sr. Rodolfo Mortensen; Tesorero, Sr. R. Gordon Rae; Vocales: Sres. Juan Bitsch, José María Rivera, George Mac George, Ernesto Ben Heinz, Eugenio Fernández, Miguel Segovia, Manuel Ferrari, Federico Brohme, Joaquín Oñes y Miguel E. Grigera.

Esce es el antecedente más lejano que se tiene sobre los orígenes de esta acción en favor de las actividades agropecuarias, pero en realidad la actual Sociedad Rural galleguense se origina en una asamblea que se llevó a cabo el 16 de enero del año 1921, cuando los pobladores se unieron en haz defensivo al ver en peligro sus bienes y sus vidas por la huera revolconaría que en esa época soportó el territorio. Precisamente en esa asamblea quedaron aprobados los estatutos definitivos de la Sociedad, que a partir de entonces inició una vida regular y fecunda. He aquí la nómina de las personas concurrentes a la mencionada asamblea, y que por la misma han pasado a ser fundadoras de la Sociedad Rural de Río Gallegos:

Juan Hamilton, George Mac George, Herbert S. Felton, Ernesto von Heinz, Juan Bitsch, Miguel Segovia, Carlos Helmich, Celestino Suárez, Jerónimo Stipiele, José Stipiele, Marcelo D'Hunval, Ronald Fre, Andrés N. Gallie, Herbert J. Elbourne, Luciano Carrera, Pedro Montes, Miguel Grigera, Juan Carlos Gómez, Juan Carlos Nova, Juan Iriarte, Adam Jack, Menotti Bianchi, Guillermo Patterson, Juan J. Albornoz, Peter Bos, J. F. Smith, Edmundo Rudd, Cayetano D'Hunval, Archibaldo Halliday, Augusto Kark, Carlos Curtze Williams, Manuel Martínez, Donald Mac Lesay, Alejandro Jamieson, D. L. Cameron, Santiago Halliday, Carlos Tomás Hospitaloche, Edmundo A. Correa Falcón, Rosalino Grillo. Se hallaban también representadas las si-

guientes firmas y establecimientos: The San Julián Sheep Farming Co. Ltd.; José Arbillá; S. A. Moreau y Pastoril Watson, Gordon y Cia.; Watson Hermanos; Laurano Fernández y Cia.; Estancieros Unidos Peyrelongue; Estancia Montevidéo; Estancia La Barranosa, de Behr; Reille y Scott; Estancia La Rubia, de Lacaze; Alejandro Sicardi; William Hiriard y Cia.; Estancias "La Colmena", "Loma Negra", "Vega Grande", "Palafra y Cia.", "Lai Aike", "Darwin Station", "Cabo Curioso", "Mulak Aike", "Mata Grande", "Las Martinetas", "Cerro León", "Cerro Nevado"; Salvador Feu y Cia.; Angel Gastaldi y Luis Maury; Manuel y Antonio Gemana; Jacinto Bequer; Salvador Tejedor; E. Blay y Cia.; "Lago Pueyrredón", "El Águila", "El Cerro", "Aída", "Elsita", "Los Molinos", "Lobita", "El Puma", "Manehurria", "Belgrano", "Año Nuevo", "Los Machos", "Cañadón Juan" y "Manantial de las Vacas".

Al día siguiente, 17 de enero de 1921, y en otra asamblea, quedó elegida la primera C. D., integrada así: Presidente, Sr. Ibón Noya; Vicepresidente, Sr. Rodolfo Suárez, Vocales Sres.: Juan Bitsch, Miguel Segovia, Miguel Grigera, Andrés N. Gallie, Ernesto von Heinz, Pablo Lenzer, Leslie Cameron, Herbert J. Elbourne, Roberto Patterson, Juan Frazer, Tomás Hospitaloche, Juan J. Albornoz, Luis Piedrabuena, Gerardo Peyrelongue, Monteceli Bianchi y Archibaldo Halliday. Suplentes: Marcelo D'Hunval, Alejandro Jamieson, Alberto Helmich, Juan Hamilton y Herbert S. Felton. Secretario-Gerente fué designado el señor Edmundo Correa Falcón.



Vista lateral del local para exposiciones de la Sociedad Rural de Río Gallegos.



Frente del local para exposiciones de la Sociedad Rural de Río Gallegos.

(Fotos Murgía.)

## PROPOSITOS CUMPLIDOS

Los propósitos fundamentales de su constitución fueron los ya dichos de la defensa de los intereses agropecuarios del Territorio de Santa Cruz, y al mismo tiempo provocar y fomentar el desarrollo de la ganadería, agricultura e industrias derivadas, apoyar la noble iniciativa privada, coadyuvar con los poderes públicos, y organizar exposiciones periódicas demostrativas del desarrollo alcanzado por la actividad rural.

En los 35 años transcurridos ha cumplido satisfactoriamente la Sociedad Rural de Río Gallegos con todos esos propósitos, y sigue siendo una organización procepada permanentemente por el progreso de la zona sur del Territorio de Santa Cruz. Los estatutos iniciales, con ligeras modificaciones introducidas en los años 1939 y 1949, son los que rigen actualmente, reconocidos por el Poder Ejecutivo Nacional que ya en el año 1922, con fecha 15 de diciembre, expidió una resolución concediéndole personería jurídica.

## PRECIOS RECORDS

Como ya hemos dicho, suman 25 las exposiciones realizadas, algunas de carácter internacional, y en muchas de ellas se han logrado apreciables cotizaciones en la suscripción internacional de 1949 se batió el récord de ventas con la suma de \$ 236.000, y se obtuvo el mayor precio pagado por un carnero puro por cruz en el país. Efectivamente, el campeón Corriedale puro por cruz expuesto del marillero "El Cóndor" fué vendido por intermedio \$ 15.000 a la estancia "María Behety".

En la Cuarta Exposición Internacional, realizada en febrero de 1953, el total de ventas alcanzó la notable cifra de \$ 595.680, que constituyó otro récord, tanto para el total general como por la venta del Reservado de Gran Campa, de Estancia "Monte León", adjudicado a Estancia "Cristina", en el precio \$ 33.000 es decir, la más alta cifra pagada por un carnero Corriedale en el país y quizás en Sud América hasta entonces. El propio Gran

Campa, también de "Monte León", fué vendido al notable precio de \$ 31.000 para la estancia "Horquetas", de los Sres. Suárez Ladouche.

## AUTORIDADES DE HOY

Las actuales autoridades de la Sociedad Rural de Río Gallegos, a las que les ha tocado celebrar los 33 años de vida y las 25 exposiciones, trabajan con el mismo empuje que sus antecesores. Forman en la comisión de hoy los señores: Presidente, Sr. Francisco Curtis Williams; Vicepresidente, Sr. Edmundo Rudd; Vocales: Sres. Alejandro Jamieson, Alberto E. Segovia, Armando Díaz Rivero, Juan A. Schröder y Enrique H. Jamieson. Suplentes: Sres. Roberto Bain y Alejandro M. Gallie. Revisadores de cuentas: Gustavo Fernández y Francisco Negro. Secretario-Gerente: Sr. Angel Rodríguez Antépara.



El Gran Campa. P. de P. Estando por la Estancia "María Behety", de Río Grande.



# XXV Exposición Ganadera de Río Gallegos

Con el mayor brillo y éxito, la Sociedad Rural de Río Gallegos, ha clausurado su XXV. Exposición Ganadera, desarrollada desde el 17 al 21 de Febrero de 1954 en curso. En efecto; la alta calidad como la cantidad de magníficos ejemplares ovinos expuestos demandó una minuciosa y ardua labor de los Jurados señores Gustavo Stanton Yonge y Dres. Alfredo R. Armour y Alfredo Akahl, que actuaron durante dos días y medio para proclamar su veredicto, cuyos primeros premios resultaron los siguientes:

## RAZA CORRIEDALE, P. de P.

**GRAN CAMPEON, Campaña Carnero, 1er. Premio:** Brote Nº 71, de la Estancia "María Bebely", de la S. A. G. A. Menéndez-Behety (Río Grande).

**RESERVADO DE GRAN CAMPEON, Reservado de Campaña Carnero, 1er. Premio, CAMPEON REGIONAL:** Brote Nº 68, de la cabaña "Kilik Aike Norte", del Sr. Carlos S. Felton.

**Campaña Borrego, Reservado de Campaña Regional, 1er. Premio:** Brote Nº 25, de la Cabaña "Moy Aike Chico", del Sr. Enrique Jamieson.

**Reservado de Campaña Borrego, 1er. Premio:** Brote Nº 25, de la Estancia "Aurelia", de la Sucesión Gerónimo Testaán (Río Grande).

**1er. Premio Borrego:** Brote Nº 1, de la Cabaña "Monte León".

**1er. Premio Borrego Equilado:** Brote Nº 49, de "Moy Aike Chico".

**Campaña Borrego, 1er. Premio:** Brote Nº 73, de "Monte León".

**Reservado de Campaña Borrego, 2º Premio:** Brote Nº 74, de "Monte León".



Campaña Borrego P. de P. Expuesto por la Cabaña "María Bebely" del Sr. Antonio M. Bavero.



Reservado Gran Campaña P. de P. Expuesto por la Estancia "María Indá" de la S.A.G.A. "Menéndez-Behety".  
Corriedale.

## RAZA CORRIEDALE, P. de P.

**GRAN CAMPEON, Campaña Carnero, 1er. Premio:** Brote Nº 10, de Estancia "Aurelia".

**RESERVADO DE GRAN CAMPEON, Reservado Campaña Carnero, 2º Premio:** Brote Nº 110, de Estancia "María Indá", de S. A. Menéndez-Behety.

**Campaña Borrego, 1er. Premio:** Brote Nº 111, de Cabaña "Manguita", del Dr. Antonio M. Bavero.

**Reservado Campaña Borrego, 2º Premio:** Brote Nº 112, de la Cabaña "Kilik Aike Norte".

## MAJADA GENERAL

**1ª Clase borrego:** Lotes Nos. 131 y 130, de "Las Herqueñas".  
**Segunda clase borrego:** Lote Nº 118, de "Las Vegas".  
**Segunda clase carnero:** Lote Nº 117, de "Laguna Colorada".

## CONCURSO FRIGORIFICO

1er. y 2º Premio: Estancia "Las Herqueñas".

## EQUINOS

1er. Premio tipo silla: "Chankaike".

2º Premio tipo silla: "Manguita".

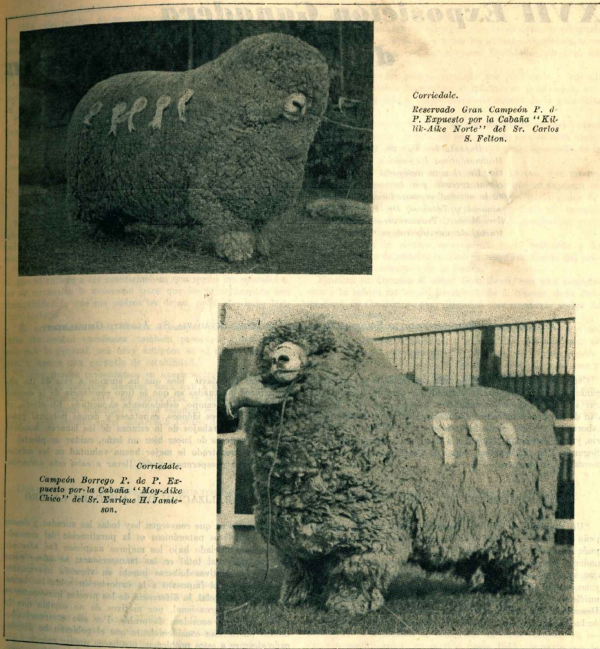
1er. Premio tipo liviano: "Angelina".

2º Premio tipo liviano: "Angelina".

## LANAS

Categoría 1ª, 2º Premio: "Monte Dimero".

Categoría 2, 1er. Premio: "Óndor"; 2º Premio: "Monte Dimero".



Corriedale.  
Reservado Gran Campaña P. de P. Expuesto por la Cabaña "Kilik Aike Norte" del Sr. Carlos S. Felton.



Corriedale.  
Campaña Borrego P. de P. Expuesto por la Cabaña "Moy-Aike Chico" del Sr. Enrique H. Jamieson.

El sábado 20 al mediodía tuvo lugar en el Hotel Argentino, el tradicional almuerzo en honor de Jurados y Expositores, con la concurrencia del señor Gobernador del Territorio, autoridades civiles y militares, invitados especiales y una gran concurrencia de asociados, acto que transcurrió en un ambiente de animación y grata camaradería. En la oportunidad ofreció la demostración el Presidente de la Sociedad Rural, señor Francisco Curtze. A las 15 horas, como estaba anunciado, se inició el acto inaugural en el local de exposición, con la ejecución del Himno Nacional a cargo de la Banda del Regimiento, y luego el señor Curtze se refirió a diversos aspectos de desarrollo de la ganadería regional, pidiendo al término de su discurso al señor Gobernador declarara inaugurada la Exposición. Luego de que el señor Fernández así lo

hiciera en breves y oportunas palabras, se procedió a la distribución de premios y trofeos a los distintos ganadores del certamen, oportunidad en que el numeroso público asistente pudo exteriorizar su aplauso y estímulo a los expositores que mercedamente obtuvieron la recompensa a sus esfuerzos en pro del mejoramiento de la ganadería regional.

El día domingo 21, a las 14.30 horas, el martillero Angel Rodríguez Antépara, inició la venta de los productos ante la expectativa general, obteniendo varios precios interesantes, entre ellos, por un borrego de "Monte León" la suma de \$ 30.000.—; por otro de igual procedencia \$ 20.000.—. Otros animales obtuvieron \$ 14.000.—, \$ 12.000.—, \$ 15.000.—, \$ 7.500.—, etc. El monto de ventas alcanzó a la suma de \$ 208.000.— a través de treinta lotes vendidos.



# XVII Exposición Ganadera de Comodoro Rivadavia

*Durante los días 28, 29, 30 y 31 de enero, y 1 y 2 de febrero, tuvo lugar la Diecimoséptima Exposición organizada por la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia. En el acto inaugural—abierto 30 de enero—previa ejecución del Himno Nacional corrió por la numerosa concurrencia, a cargo de la palabra el Presidente de la entidad organizadora, Sr. Alberto Ghisalbetti, y el Secretario de Asuntos Económicos y Técnicos, Dr. Primitivo Pascual Crespo, en representación del Gobernador Militar. Transcribimos a continuación ambos discursos, según versión, en extracto, de nuestro colega "El Chubut".*

DISCURSO POR EL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD RURAL DE COMODORO RIVADAVIA, SR. ALBERTO GHISALBETTI

Comenzó el orador haciendo una referencia a la exposición ganadera presentada por la entidad que preside, haciendo llegar su felicitación a los cañaberos y expositores por la calidad de los productos presentados. Seguidamente destacó la colaboración estrecha entre la entidad y el gobierno del territorio, y tras hacer una referencia a su apoyo a los postulados del Segundo Plan Quinquenal, entró de lleno en la parte fundamental de su discurso.

## LA LUCHA CONTRA EL ZORRO COLORADO

"Un problema al que nos hemos abocado con especial empeño—expresé—ha sido la lucha contra el zorro colorado. Después de numerosas consultas y estudios con entidades y ganaderos hemos llegado a conclusiones interesadas en un acta que se firmó en Sarmiento en una reunión que promovimos y en la cual, después de serio estudio, llegamos a un parecer unificado con las sociedades hermanas de Sarmiento, Puerto Deseado y Las Heras, confirmando que la manera más útil de luchar contra ese dañino carnívoro es la acción conjunta.

## PERFORACIONES DE AGUA

"Una de nuestras preocupaciones fué tratar de conseguir la intensificación de las perforaciones de agua en la campaña por medio de pozos; las averiguaciones practicadas indican que son muchos los pobladores que tendrían interés en esas perforaciones.

"Sin duda que la intensificación de esos trabajos aumentaría la producción en forma muy apreciable brindándose con ello indudables beneficios para nuestra economía. Ant no hemos terminado esa tarea y la proseguimos esperando ver cristalizada a la brevedad esos proyectos.

## ESCUELA DE CAPACITACION

"Hemos iniciado los trámites de preparación para la creación de una escuela de capacitación ganadera en la zona cercana a

Comodoro Rivadavia, idea que ha surgido a raíz de las observaciones efectuadas en que se tuvo constancia de la escasez de personal de campo, debidamente capacitado. En efecto, se necesitan hombres idóneos, capataces y demás personal especializado, para los trabajos de la crianza de los lanares; hombres que sean capaces de hacer bien un baño, cuidar un plantel.

"Se ha encontrado la mejor buena voluntad en las esferas gubernativas y esperamos poder llevar a cabo esta ambiciosa

## LA PARALIZACION DEL MERCADO LANERO

"Un punto en que convergen hoy todas las miradas y deseos de los ganaderos patagónicos es la paralización del mercado lanero, que iniciado bajo los mejores auspicios fué afectado por un caso casi fatal en las transacciones; se aduce como uno de los motivos haberse puesto en vigencia nuevamente la aplicación del impuesto a la exportación sobre las lanas, y, en modo especial, la diferencia de los precios estatales y particulares internacional, por motivos de un cambio que la exportación no considera favorable. Por ello conmovidos de las patéticas consideraciones que el gobierno ha dispuesto siempre a estos problemas, nos hacen prever esperar que mediante la previa consulta a los organismos estatales y particulares especializados, se podrá prever todo aquello que incide sobre la colocación de nuestra cosecha, trayendo así una mayor confianza para los ganaderos y facilitando el mejor desarrollo de las actividades económicas de la Patagonia que residen en la lana, su principal producto.

## LOS ACTUALES PRECIOS QUE ABONA LA CAP.

"Con referencia a los precios actuales que abona la CAP, fijados por el Instituto Nacional de Carnes, hacemos presente el pensamiento de los productores consultados que estiman insuficientes los mismos y nos referimos especialmente a los precios de la oveja, que no son compensatorios en su conjunto, para los productores alejados de los centros de consumo. Por ello, nuestra entidad iniciará gestiones ante los organismos correspondientes para lograr un aumento que re-

merece más equitativamente el esfuerzo del productor.

"Ha sido motivo de un detenido estudio por parte de esta Sociedad la situación del poblador en sus balances económicos para el pago de los impuestos a los Réditos y Ganancias extraordinarias. Y en tal sentido ha podido recoger la información que se impone una reevaluación de todos los parámetros que se imponen a cada poblador, ya que estimaciones que no pueden considerarse los mismos valores en 1954 que en 1940.

"Creemos que todas las fuerzas ganaderas patagónicas desean amarse para conseguir la mencionada Repartición, con el estudio previo e integral del problema, una reevaluación, que permitirá una importante economía a los ganaderos en el pago de sus impuestos."

## EL PROBLEMA DE LA TIERRA FISCAL

Más adelante el señor Ghisalbetti hizo referencia al siempre actual problema de la tierra fiscal, señalando que la ley dictada es justa y moderna, pero, no obstante, merece observaciones y la reforma de algunos de sus artículos.

"Uno de los motivos que produce la mayor inquietud es el que se refiere a las sucesiones, en que según los entendidos, no se garantiza lo necesario para que los hijos herederos con una tranquilidad lo que sus padres les dejan, producto de su legítimo trabajo.

"El arrendamiento sin opción a compra por motivo de la falta de unidad económica, también preocupa a pobladores que por lo general, son muy antiguos en el campo que cesan, y desean una garantía de estabilidad.

"Varios puntos presentamos en nuestros trabajos de la Federación de Sociedades Rurales, para que a su vez, los elevé donde correspondiera, entre los cuales está la residencia y otros.

"Pero el punto principal en que estamos convenidos puede influir grandemente en el desarrollo futuro de nuestra Patag-

DISCURSO POR EL SECRETARIO DE ASUNTOS ECONÓMICOS Y TÉCNICOS DE LA GOBERNACIÓN MILITAR, DR. PRIMITIVO PASCUAL CRESPO

Ato seguido y en representación del Gobernador Militar, señor Del Oro, usó de la palabra el secretario de Asuntos Económicos y Técnicos, doctor Primitivo Pascual Crespo, dando la bienvenida oficialmente a nuestra ganadería. Dijo, entre otras cosas:

"El gobierno de la Zona Militar de Comodoro Rivadavia, observa con los ganaderos el resultado brillante de esta exposición, retribuyendo su simpatía a todos los trabajadores rurales, pretendiendo su apoyo por el esfuerzo constante que realizan por el engrandecimiento de esta zona austral del país."

Más adelante agregó: "El gobierno con las medidas señaladas en el Segundo Plan Quinquenal del general Perón para fomentar la evolución del campo, coloca a la ganadería en un plano de privilegio. Esto nos demuestra la inconsistencia de considerar el olvido de una industrialización excesiva del país, pudiendo nuestra vida económica.

"Los ganaderos tienen hoy, la seguridad de que día a día, nuestra actividad por su actividad se acrecientan y que la tendencia de una inflación cada vez mayor en la marcha ascendente de la economía nacional."

Luego de referirse a distintos aspectos de la explotación ganadera y a las previsiones del Segundo Plan Quinquenal para el mejor desarrollo de las actividades agropecuarias, prosiguió diciendo:

gencia, es la estabilidad del poblador para que trabaje tranquilo y confiado.

"La mejor manera de conseguir esa estabilidad, es otorgarle la propiedad de la tierra a todos los actuales ocupantes, a un precio de fomento, con las mayores facilidades posibles, sin trabas excesivas."

"Así el poblador podrá, ayudado por el Estado y sus diversas reparticiones desarrollar al máximo su producción, contribuyendo aun más al mejor desenvolvimiento de la ganadería regional.

"Insistimos que al darse la propiedad, puede en corto plazo aumentar la riqueza general de esta zona de una manera insoportable, y será eso el empuje del futuro gran desarrollo de la Patagonia.

"Numerosas gestiones se han realizado además que no pueden comentar por falta de tiempo pero que se explican en nuestra memoria y que nos dan la satisfacción de poder demostrar la utilidad de esta Sociedad, que trata de cumplir sus obligaciones de entidad de defensa de la producción y explotación de los poderes constituidos.

"Hasta aquí la somera enunciación de lo realizado y de las aspiraciones de nuestra entidad en beneficio directo del productor y de la economía de la Patria."

Finalizó su discurso el señor Ghisalbetti, con una recordación a la sesión magna del presidente de la Nación, don Juan Sosa de Canosa, la que, dijo, fué una constante amiga de nuestra sociedad.

Hizo llegar su cordial bienvenida al presidente de la Confederación General Económica, y su comitiva, que asistieron al acto, y luego expresó que "a pesar de los muchos problemas, miramos con confianza el futuro en esta tierra de paz y bienestar, la que con el trabajo de sus habitantes tiene reservado el mejor de los destinos", invitó al Secretario de Asuntos Económicos y Técnicos, doctor Primitivo Pascual Crespo, a declarar inaugurada la exposición en nombre del señor Gobernador Militar.

"Nuestra ganadería, juntamente con la agricultura, ha sido siempre un elemento primordial en el valor físico de la producción nacional y más aún, en los niveles de nuestro intercambio.

"Hasta 1944 la ganadería ejerció un decidido predominio en el orden interno, pero no constituyó de modo alguno un factor capaz de dinamizar el desarrollo de otros recursos en todas sus posibilidades; en cambio desde 1945 comparte con la producción industrial la responsabilidad económica de la Nación, pero indudablemente el conjunto de nuestras riquezas se sustenta en la producción rural."

"Nuestras exposiciones ganaderas son actualmente un índice del mejoramiento económico general que han experimentado las actividades rurales. En estas muestras el Estado, la opinión pública y las fuerzas vivas comprueban fehacientemente que la ganadería ha respondido al esfuerzo nacional, representado en ese caso, por el crédito bancario, la comercialización protegida por el Estado, la exportación coordinada con el sistema del fidei vendedor y la propia industrialización."

Tras otras referencias y la expresión de deseos de la gubernación militar, para que los ganaderos prosigan en su tarea de perfeccionamiento, terminó expresando: "En nombre del Sr. E. el señor Gobernador Militar, declaro oficialmente inaugurada la XVII Exposición Rural de Comodoro Rivadavia."



# XXXIX Exposición Ganadera de Puerto Deseado

La 39.ª Exposición de Ganadería organizada por la Sociedad Rural de Deseado fue celebrada con singular éxito, por lo que respecta a la cantidad de reproductores concurrentes (101 puros de pedigree y puros por cruce y 97 carneros de campo) y la alta calidad de todos ellos. En el acto inaugural, realizado el domingo 31 de enero, hablaron el Presidente de la entidad organizadora, Sr. Juan A. Jamieson, y el Comisionado Municipal, Sr. Ignacio P. Fernández, en representación del Gobernador Militar, coronel Rolo H. Dell'Orto.

## DISCURSO POR EL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD RURAL DE DESEADO, SR. JUAN A. JAMIESON

Señor Representante del Excmo. Sr. Gobernador del Territorio, Señor Jefe del Ministerio de Agricultura, autoridades, señores y señoras:

Al celebrar nuestra trigésimo novena Exposición de Ganadería, nuestra vieja y querida Institución cumple una vez más con una arraigada y antigua tradición, y esta nueva muestra, como las anteriores, nos permite presentar a los ojos del espectador y del estudiante el nivel alcanzado por nuestra producción pecuaria, expuesto a la ojiada de todos el esfuerzo individual de los criadores en su larga trayectoria de formación, selección y refinamiento de las razas, que hoy, como hace cerca de cuarenta años, prestigian estos certámenes ganaderos que son motivo de orgullo, tanto para nosotros que nos cabe la satisfacción de patrocinarlos, como para los hombres que, paso a paso, han visto mediante el cabal asesoramiento de su propia experiencia formarse estos productos, fruto de sus afanos, de sus humanas aspiraciones y de una plausible ambición que cada cual debe sentir para bien propio y por el engrandecimiento de nuestra zona ganadera.

Los tradicionales acontecimientos como el que hoy celebramos han brindado a expositores y ganaderos la compulsa de los adelantos logrados y el contacto con autoridades en la materia, proporcionando su sano consejo y asesoramiento lo otorgan un motivo para continuar en la brecha con un aliento más ante la labor diaria en la consecución de propósitos de mejoramiento de sus productos que año a año despiertan admiración entre los estudiantes y prestigian estas muestras precursoras de los altos ganaderos de la Patagonia.

Es por ello que a todos felicitamos y en particular a aquellas entidades que hoy por sus esfuerzos han enriquecido sus exposiciones a nuestra Exposición, sin pretensiones tal vez, pero sin duda con los mismos derechos que alientan los criadores antiguos, cuyos productos nos dicen de experiencia, de trabajo y de sacrificio; por ello, pues, vuelvo a repetir, merecen nuestra simpatía y admiración.

También año tras año, nuestras viejas y prestigiosas cabidas de la zona y de la costa colaboran con nuestra entidad, dando realce a sus certámenes, mediante el envío de sus ya consuetudinarios y nobles productos. A todos estos expositores, que hace tanto tiempo nos apoyan con su incondicional adhesión, nos obliga una deuda de gratitud, pues aparte del hecho de reunirnos una vez por año bajo estas instalaciones para verificar los adelantos alcanzados por cada uno en la rama ganadera, ha hecho más hace mucho tiempo al calor de estas fiestas, la unidad entre y acción que uno a la gran familia ganadera del Sur, y cuando los miembros de esta gran familia se reúnen siempre se revive el recuerdo cariñoso de aquellos plenarios de antaño que mediante sus sacrificios y vitalidades fueron dando forma y nueva vida a esta Patagonia tantas veces olvidada, pero que hoy, al apoyo espiritual de aquellos heroicos pobladores de ayer, se va agigantando y arraigando hondo en aquellos que ven en el Sur la gestación del futuro brillante de nuestra nación.

## IDENTIFICACION CON LOS PROBLEMAS PATAGONICOS

Escasos días faltan para que nuestra Sociedad, decana de sus hermanas sureñas, cumpla sus 41 años de vida, y en su larga trayectoria siempre ha sabido observar una conducta afín a los propósitos para que fuera creada y a todos los que han merecido el honor de ocupar esta tribuna nos fué dable expresar

nuestras preocupaciones no sólo a defender al poblador de la zona, sino a los intereses generales del Territorio, pues no hubo problema que preocupara a la prolegista marcha de la Patagonia en que nuestra Sociedad no se hallara presente. De ahí, pues, el buen ganado prestigio adquirido y que por su conducta invaluable fueron debidamente encañada cada vez que debió participar a apoyar iniciativas propias a extrañas.

Serán impropias estas expresiones en acto como el realizado, así estuvieron animadas del propósito de rendir justo homenaje a los hombres que actuaron en distintas y difíciles épocas. Firmas en sus directivas, sin desviación alguna, teniendo como único punto de mira el bien común y el prestigio de la Institución.

Escuchado mis palabras a la naturalidad del acto que impone del año los amplios difundidos por el Organismo Oficial de Publicidad y por la Memoria del ejercicio, como así también las principales problemas surgidos fueron considerados en asambleas oportunamente celebradas, pero debemos revalorar que nuestra muestra de hoy más importante é inmediata solución y solo agremiados, llevan siempre el sello de la honestidad y por ello se confía en definitiva la justicia se imponerá y la solución por falta de toda esta tarea en marcha dar los resultados deseados que los que habitamos el Sur Argentino y en especial por el Excmo. Señor Presidente de la Nación General Perón.

## ARROYO AL SEGUNDO PLAN QUINQUENAL

No materia de acción agraria sabemos que uno de los principales objetivos del Segundo Plan Quinquenal será procurar la mejoría del nivel de vida social, cultural y material de la población rural, para al ser estimulada la labor que en ella se desarrolle se logre una máxima y mejor producción, que satisfaga las necesidades para asegurar los suficientes saldos exportables.

Una de las tantas demostraciones de que la población rural argentina que se celebra en la Patagonia, pues en ellos se agrega como objetivo, es precisamente éste y todos los certámenes ganaderos que se celebran en la Patagonia, pues en ellos se ve cual fue la suferencia y los afanos de superación del hombre por sólo que en definitiva debe ser desconvulso sus actividades, y en consecuencia, el aislamiento debe ser definitiva y justiciariamente inferior y humana de sus miembros, y la senda que hoy seguimos en un camino angosto; pleno de seguridad y felicidad para Argentina.



Primo Conjunto Merino Australiano P. de P. Expuesto por el Sr. Esmán Orive.

## EL ZORRO COLORADO

A pesar de la brevedad de mis palabras, desco mencionar un tema, señores que ha sido y es de gran importancia; me refiero a la campaña de lucha contra el zorro colorado.

Todos sabemos que el Superior Gobierno, por intermedio de sus organismos especializados, han tomado intervención en este problema, pero no debemos llamarnos a engaño y dejar que tan interesante iniciativa no resulte todo lo beneficiosa que sería de desear, pues si los pobladores, que son los beneficiados, no estrechan filas y de común acuerdo colaboran y apoyan con toda intensidad en campaña, sus resultados finales serán por cierto tan desalentadores, como la polifera acción de los llamados a luchar contra tan terrible plaga.

Debemos comprender que en esta mutua colaboración en pro de la mencionada campaña a nadie más beneficia que a los ganaderos y no debemos esperar que se nos solicite colaboración, sino que ésta debe surgir autónoma y como una lógica consecuencia de nuestros deseos de llevar a feliz término una situación que, año tras año, perjudica enormemente al poblador.



Reservado Campón Corriedale P. de P. Expuesto por el Sr. Esteban "Monte León".



Reservado Campón Corriedale P. de P. Sexta categoría. Expuesto por el Sr. Enrique H. Jamieson.

## Bazar "DOS MUNDOS"

2 5  
SUCURSALES

Casas Centrales:  
Callao esq. Florida  
Florida esq. Bartolomé Mitre

J. ROGER BALET





Exposición Gran Campeón Merino Australiano P.p.C. Expuesto por el Sr. Juan Arbelatche.

**PALABRAS FINALES**

Y para finalizar, señores, deseo agradecer nuevamente en nombre de la Sociedad Rural de Deseado y a los señores expositores su concurrencia a este magnífico certamen y felicitarlos muy sinceramente por los productos expuestos.

A los señores expositores del jurado nuestro reconocimiento por los señores de su veredicto, dentro su capacidad profesional se puso de manifiesto en sus fallos, haciéndose acreedores de nuestra simpatía y del aplauso general de ganaderos y expositores.

**PREMIOS EN LA XXXIX EXPOSICION GANADERA DE PUERTO DESEADO**

- Raza MERINO AUSTRALIANO P. de P. RESERVADO GRAN CAMPEON, N° 234, de Juan Arbelatche.
- GRAN CAMPEON, N° 357, expuesto por Román Orive.
- RESERVADO GRAN CAMPEON, N° 322, de Pedro Corrali.
- GRAN CAMPEON REGIONAL, N° 355, de Domingo Jelic.
- RESERVADO CAMPEON REGIONAL N° 264, Domingo Jelic.
- PREMIO CONJUNTO, Nos. 245, 249 y 250, de Román Orive.
- Raza MERINO AUSTRALIANO P. p. C. RESERVADO DE GRAN CAMPEON, N° 241, de "Monte León".
- GRAN CAMPEON REGIONAL, N° 497, de Susécia Guillermo Baín.

**DISCURSO POR EL COMISIONADO MUNICIPAL DE PUERTO DESEADO, SR. IGNACIO P. FERNÁNDEZ**

Imposibilitado para hacerle personalmente, el Excmo. Sr. Gobernador militar de Comodoro Rivadavia, me ha confiado la honrosa, aunque difícil tarea de representarlo en este acto en el que la Sociedad Rural de Deseado, vieja y acreditada institución de la ganadería patagónica, demuestra por trigésima novena el valor enorme de esta tierra, y trajo en nombre del señor coronel Del Oro, palabras de ponderación y estímulo, como reconocimiento para los hombres de campo.

La alta calidad de los reproductores expuestos, el elevado nivel de refinamiento, el perfeccionamiento continuado, el elevado nivel observado año tras año, consecuencia lógica de la dedicación de los ganaderos, hablan bien claro de una obra meritoria, ella fija y enseña la trayectoria a recorrer por todos los hombres entusiastas, que en ésta, como en anteriores ocasiones, han estado del elogi general, por su fecondo y patriótico trabajo en pro del mejoramiento de la ganadería patagónica, hoy pujante y admirada en todo el país.

Finalmente la entrega terna del jurado vamos a inaugurar dentro de breves minutos oficialmente esta muestra, para mostrar luego nuevamente la fiesta de los ganaderos, y que el pueblo no puede por menos que asociarse jubilosamente a la prosperidad presente y señala el camino del futuro de nuestra ganadería, con problemas que son materia de preocupación del Gobierno, y debemos tener fe de que todos han de tener oportuna solución con el valioso apoyo que prestan las entidades privadas y el concurso de todos los habitantes de esta tierra que sobre la profusa labor que jactablemente por su fecondo progreso realiza el gobierno de la Nación bajo la inteligente dirección del primer magistrado general Perón.

Señoras y señores: En nombre y representación del Excmo. Sr. Gobernador militar de Comodoro Rivadavia, debo rendir el más cordial homenaje a las condecoradas comisiones anteriores y la Sociedad Rural de Deseado, felicitar a la actual directiva por el éxito de esta exposición, agradecer la eficacia e inteligente organización de los señores representantes del ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación y jurados de este certamen por su difícil y delicada labor cumplida, cuyos fallos fueron acogidos con satisfacción por los directores del jurado, secretario, ayudante y secretario de exposición que han aportado su entera colaboración en el éxito de este certamen, y felicitar y agradecer también muy especialmente a los señores expositores por su concurrencia al mismo, y tengo la gran satisfacción y el alto honor de declarar inaugurada esta trigésima novena exposición ganadera de Puerto Deseado.

- RESERVADO GRAN CAMPEON REGIONAL, N° 422, de Guillermo Baín Mackay.
- PREMIO CONJUNTO, Nos. 276, 248, de Estancia "La Julia".
- PREMIOS POR CATEGORIAS**
- Raza MERINO AUSTRALIANO P. de P. GRAN CAMPEON, N° 464, de Carlos Felten.
- CAMPEON BORREGO y PRIMER PREMIO, N° 322, de Pedro Corrali.
- RESERVADO CAMPEON y SEGUNDO PREMIO, N° 324, de Román Orive.
- TERCER PREMIO, N° 229, de Juan Jamieson.

**SEGUNDA CATEGORIA**

- CAMPEON CARNERO y PRIMER PREMIO, N° 357, de Román Orive.
- RESERVADO CAMPEON y PRIMER PREMIO, N° 327, de Juan Arbelatche.
- SEGUNDOS PREMIOS, Nos. 202 y 242, de Pedro Corrali y Román Orive.
- Raza MERINO AUSTRALIANO P. p. C.

**Novena Categoría**

- CAMPEON BORREGO, CAMPEON REGIONAL y PRIMER PREMIO, de Melchor Michelena.
- RESERVADO CAMPEON, RESERVADO CAMPEON REGIONAL y SEGUNDO PREMIO, N° 202 de Melchor Michelena.

**Décima Categoría**

- CAMPEON CARNERO y PRIMER PREMIO, N° 287, de Román Orive.
- RESERVADO CAMPEON y PRIMER PREMIO, de 287, de Juan Arbelatche.
- SEGUNDOS PREMIOS, Nos. 290 y 296, de Juana Orive y Guillermo Baín Mackay.

**Raza CORRIDALEDAL P. de P.**

**Undécima Categoría**

- CAMPEON BORREGO y PRIMER PREMIO, N° 241, de "Monte León".
- RESERVADO CAMPEON y PRIMER PREMIO, N° 72, de la misma procedencia.
- SEGUNDOS PREMIOS, de Enrique Jamieson y Cabaña "Chank-Aike", expositores de los animales Nos. 78 y 207.

**Doce Categoría**

- ALBINO CARNERO y PRIMER PREMIO, N° 464, de Carlos Felten.
- RESERVADO DE CAMPEON y SEGUNDO PREMIO, N° 431, de Enrique Jamieson.
- SEGUNDO PREMIO, N° 431, de Enrique Jamieson.

**Raza CORRIDALEDAL P. p. C.**

**Categoría Trece**

- CAMPEON BORREGO y PRIMER PREMIO, N° 454, de Carlos Felten.

**PARECEN IGUALES??**

**De aspecto SI pero NO de calidad.**

**LOS UNICOS ALAMBRES DE ACERO, OVALADOS Y CINGADOS DE ALTA RESISTENCIA**

QUE SE FABRICAN EN EL PAIS, SE RECONOCEN POR LAS MARCAS "INVENCIBLE SAN MARTIN" Y "BELGRANO"

Son de duración prácticamente ilimitada debido a la alta calidad del acero empleado en su elaboración, como así también por el doble cingado que los recubre.

**EL ALAMBRE DE ACERO OVALADO Y CINGADO DE MEDIANA RESISTENCIA**

SE IDENTIFICA POR LA TAMBIEN FAMOSA MARCA "SIN IGUAL"

fabricados por **ELTRA TAMET** distribuidos exclusivamente por CHAGABUO 132 BUENOS AIRES

Raza CORRIDALEDAL P. de P.

**Categoría Séptima**

- CAMPEON BORREGO y PRIMER PREMIO, N° 253, de "Monte León".
- RESERVADO CAMPEON y SEGUNDO PREMIO, N° 253, de Cabaña "Monte León".
- TERCER PREMIO, N° 251, de Cabaña "Monte León".

Raza MERINO AUSTRALIANO A CAMPO

- PRIMER PREMIO, L. Burney.
- SEGUNDO PREMIO, Pedro Corrali.

Raza CORRIDALEDAL A CAMPO

- PRIMER PREMIO, Juan A. Jamieson.



# XIII Exposición Ganadera

## de Puerto Santa Cruz

El certamen ganadero organizado por la Sociedad Rural de Puerto Santa Cruz se llevó a cabo en los días 27 y 28 de febrero y 1 y 2 de marzo. La última exposición tuvo lugar en el año 1850 y, por motivos diversos, no se realizó ningún otro certamen hasta el año presente, que suscitó gran expectativa.

El programa de la exposición comprendía la presentación de ovinos, equinos, bovinos, caprinos, porcinos, caninos, aves, conejos. En la Sección Agricultura se establecieron premios para las muestras de horticultura, floricultura y arboricultura.

Al Dr. Antonio López Arias, juez de justificado renombre en los certámenes ganaderos argentinos, le tocó discernir premios en esta exposición, en la que estuvieron representadas calientes cabanas del Territorio. Los animales expuestos merecieron los más cálidos elogios, aunque lamentablemente luego no se reflejaron para nada en los remates. Este desinterés sorprendió a muy pocos,

y en general se presumía, cabiendo esperar que se trate de una situación pasajera que no llegue a desanimar a nuestros criadores. El prestigio de una cabana no disminuye en un día y, por lo mismo, un año flojo no debe amedrentar a quienes con dedicación y sacrificio luchan por mejorar sus productos.

En el acto de la inauguración pronunció un discurso el Sr. Luis Antoni Gulló, en nombre de la Comisión Directiva de la Sociedad Rural. A continuación el Sr. José Mata habló a la concurrencia en representación del Gobernador del Territorio, y, por último, el Dr. Antonio López Arias, jurado del presente Certamen.

El domingo 28 de febrero, al medio día, hubo un acto de críado, y por la tarde gran cantidad de públicos presenciaron concursos de destreza con potros.

Por la noche tuvo lugar la velada danzante, que contó con una numerosa concurrencia, y transcurrió en alegría hasta la madrugada.

Corresponsal



El Sr. Luis Antoni Gulló pronunciando su discurso en nombre de la Comisión Directiva de la Sociedad Rural.

Julia y el reconocimiento hacia los hombres de campo que han contribuido a que los establecimientos ganaderos de nuestra campaña sean cada día el gran exponente de los sacrificios comunes donde refleja la satisfacción del deber cumplido, y en hoy con conciencia que presentamos a los ojos del espectador y de los estudiantes una parte de su labor reflejada en los altos ejemplares que se exponen.

La Sociedad Rural de Santa Cruz que siempre ha luchado para que sus socios y los que aún permanecen aislados de sus filas llegasen al establecimiento al grado de adelanto mayor posible, se siente hoy orgullosa de ver los adelantos y progresos de los mismos y ve que, libres de pasiones y prejuicios, los hombres de la Patagonia se afianza cada vez más al derredor de los adelantos de nosotros por nuestro Gobierno de hacer una Patria cada vez más grande y libre.

Una de reconocer más aún estas cualidades en los momentos actuales, cuando un mundo convulsionado por los colapsos de la pasada guerra ha creado una serie de situaciones harto difíciles de sostener y ha precipitado los ánimos y cosas hasta reformas circuncritas y de importancia en la vida común. Lamentablemente, venimos en nuestro querido número con el perjuicio consiguiente para todos, pero confiamos en que la acción de nuestra fuerza de llevar a feliz solución la situación actual. Nuestra querida institución ha hecho dentro de este estado de cosas todo lo que ha sido posible para lograr beneficios que pos-

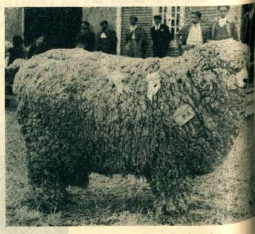


### DISCURSO DEL SR. LUIS ANTONI GULLÓ, EN NOMBRE DE LA C. D. DE LA SOCIEDAD RURAL DE SANTA CRUZ.

Después de pasar un tiempo sin que esta Sociedad efectuara certamen ganadero, ajeno a ello la voluntad de sus dirigentes, así obligados por las circunstancias, hoy nos vemos nuevamente reunidos para llevar a cabo nuestra Decimo Tercera Exposición Ganadera y la amable reunión de amigos, que con tal motivo, fué siempre un grato acontecimiento para el pueblo de Santa Cruz.

Ha pasado pues un lapso de tiempo sin que la Sociedad Rural viera congregados en una reunión simpática como la de este momento a muchos de sus socios, a caballeros y a hombres de nuestro campo, a los que desde una tribuna como ésta se les pudiera

hacer llegar las palabras de agradecimiento por su colaboración en bien de nuestra institución; las felicitaciones más calurosas por los éxitos obtenidos en el afán del mejoramiento de los



Gran Campaña Corridale P. de P. Expuesta por el Estancia "Monte León".



El Sr. José Mata, en representación del Gobernador del Territorio, inaugurando el certamen.

### "TRAVESIA"

SOCIEDAD ARGENTINA DE TRANSPORTES DE R. L.  
Cm. 503.000—

TRANSPORTE DE CARGA GENERAL Y ENCOMIENDAS PARA LA PATAGONIA

CASA CENTRAL  
Dr. H. Cuzco Costa 241  
Telé. 62-0714 y 88-1415  
Buenos Aires

SUCURSAL  
Comodoro Rivadavia  
Av. Rivadavia 645  
T. E. 208

AGENCIAS  
PUERTO MADRYN — BAHIA BLANCA — TRELEW

SUB-AGENCIAS

LAS HERAS — COLONIA SARMIENTO — PERITO MORENO  
— GALETA OLIVA — PUERTO DESIADO — SAN JULIAN —  
SANTA CRUZ — RIO GALLEGOS  
EXPRESO AL VALLE DE RIO NEGRO



Cubana

SELLO VERDE

INGREDIENTIA ARGENTINA

PADILLA • Líquido F&M



demostramos que han venido a recaer en los hacendados y pobladores de la Patagonia, pese a que se haya dicho que la Sociedad no podía y que no podemos conseguir nada por no contar con el apoyo oficial. Nada más inocente. Sabemos bien que la ganadería constituye una de las fuentes más firmes de nuestro país, y nos aventuramos a decir que siempre está al frente en el gran futuro de nuestra Patria, y con ese pensamiento es por lo que eshortamos a todos los ganaderos y colaboradores a consolidar firmemente en la ruta trazada, cobijándose bajo nuestra bandera que es la de la unión y colaboración.

Contamos con la acción coordinada de los Bancos oficiales, que en sus créditos contribuyen a que la mortificación de las haciendas se pueda lograr con más facilidades con la compra de aporcos deudores. De allí, que estos certámenes que se celebran periódicamente sean para todos una necesidad y no deban apoyarse en todo momento en el apoyo oficial en la lucha contra la sarna, garrapatas y otras plagas; la lucha contra el zorro colorado; y créditos para compra de máquinas y útiles para la cría, y a muchas otras cosas más que nosotros debemos agradecer, y para ser artífices también, insistimos en pedir a todos a apoyar lo que siempre fué orgullo de los patagónicos: nuestro trabajo y dedicación a la ganadería de la Patria.

Señal representativa del Excmo. señor Gobernador lo invito a dar por inaugurada nuestra Exposición.



El Dr. Antonio López Ariza, Director de Las Vías y Jurado de la Exposición, hablando en el acto inaugural.

### VEREDICTO DEL JURADO EN LA XIII EXPOSICION GANADERA DE LA SOCIEDAD RURAL DE SANTA CRUZ

Baza: MERINO AUSTRALIANO

Categoría 9a. - Corcuera P. d. P.

GRAN CAMPEON Y PRIMER PREMIO, N.º 34, tat. N.º 7, Exp. Leandro Vidaurro.

**AMERICANO GAMBINA**



RESERVADO CAMPEON Y SEGUNDO PREMIO, N.º 21, tat. N.º 9, Exp. Leandro Vidaurro.  
TERCER PREMIO, N.º 25, tat. N.º 21, Exp. Leandro Vidaurro.  
MENCION, N.º 33, tat. N.º 5, Exp. SUDACIA, R. A. Est. San Ramón.

Baza: CORRIEDALE

Categoría 17a. - Corcuera P. d. P.

CAMPEON Y PRIMER PREMIO, N.º 59, tat. N.º 144, Exp. Enrique Jamieson.  
SEGUNDO PREMIO, N.º 31, tat. N.º 408, Exp. Enrique Jamieson.  
TERCER PREMIO, N.º 36, tat. N.º 463, Exp. Enrique Jamieson.  
MENCION, N.º 38, tat. N.º 486, Exp. Est. Julia.

Categoría 18a. - Borrego P. d. P.

GRAN CAMPEON, CAMPEON DOBREGO Y PRIMER PREMIO, N.º 23, tat. N.º 654, Exp. Est. Monte León.  
RESERVADO GRAN CAMPEON Y PRIMER PREMIO, N.º 26, tat. N.º 251, Exp. Suc. A. Halliday.  
SEGUNDO PREMIO, N.º 18, tat. N.º 665, Exp. Est. Monte León.  
SEGUNDO PREMIO, N.º 24, tat. N.º 506, Exp. Enrique Jamieson.  
TERCER PREMIO, N.º 38, tat. N.º 219, Exp. Est. Chank-Aike.  
TERCER PREMIO, N.º 16, tat. N.º 241, Exp. Suc. A. Halliday.  
CUARTO PREMIO, N.º 40, tat. N.º 486, Exp. E. Jamieson.  
CUARTO PREMIO, N.º 88, tat. N.º 254, Exp. Est. Bella Vista.  
PRIMERA MENCION, N.º 40, tat. N.º 554, Exp. Est. Julia.

#### SECCION EQUINOS

Categoría 3a.

PRIMER PREMIO, UN PADRILLO CRIOLLO, Exp. Guillermo Halliday.

SEGUNDO PREMIO, UN PADRILLO, Exp. Suc. Halliday.

Categoría 5a.

PRIMER PREMIO, PADRILLO CRIOLLO, Exp. Guillermo Halliday.

CABALLOS SILLA

PRIMER PREMIO, 1 caballo pelo oscuro, Exp. Estancia Monte León.

SEGUNDO PREMIO, 1 caballo pelo torcillo negro, Exp. Monte León.

TERCER PREMIO, 1 caballo pelo doradillo, Exp. Monte León.

CUARTO PREMIO, 1 caballo pelo torcillo, Exp. Monte León.

MENCION, 1 caballo pelo doradillo gata blanca, Exp. Monte León.

VEGUEAS SILLA

PRIMER PREMIO, 1 yegua pelo bayo, Exp. Est. Monte León.

SEGUNDO PREMIO, 1 yegua pelo alcano, Exp. Est. Chañadón de las Vacas.

TERCER PREMIO, 1 yegua pelo aznina, Exp. Est. Monte León.

MENCION, 1 yegua pelo colorada clara, Exp. Est. Monte León.

PORCINOS

PRIMER PREMIO, 1 cerdo, Exp. Teodoro Lewis.

CONJUNTO AVES

PRIMER PREMIO, Conjunto aviculturas, Exp. Estancia Estero.

¡QUE NO FALTE LECHE EN SU HOGAR!



Con diversos festejos la Sociedad Rural de Santa Cruz amonizó los días de su XIII Exposición Ganadera.

(Fotos Bard)

El Sr. Miguel A. Brinmonte jugando pelota chárara.



Concurrentes a las torneas deportivas.





Grna Campeda Corriedale P. de P. Expuesta por Estación "Monte León".



Campeda y Campeda Regional Borrego Corriedale P. de P. C. Expuesta por Fin San Julián Sheep Farming Co.

CAMPEONES EN LA XXI EXPOSICION DE SAN JULIAN

RECIBIMOS  
CONSTANTEMENTE las  
ULTIMAS CREACIONES  
del AFAMADO CALZADO  
"CARLITOS"



Sin este sello en la suela **NO ES "CARLITOS"**



LA "ANONIMA"

Agentes exclusivos en la Patagonia

# XXI Exposición Ganadera de San Julián

En el acto inaugural de la XXI. Exposición de Ganadería organizada por la Asociación Rural de San Julián asistieron de la palabra el secretario de la institución, Sr. Juan Carlos Ginebra, y el Comisionado Municipal, Sr. Joaquín Rodríguez, en nombre del Gobernador del Territorio.

DISCURSO POR EL COMISIONADO MUNICIPAL DE SAN JULIÁN, SR. JOAQUÍN RODRÍGUEZ, EN NOMBRE DEL GOBERNADOR DE SANTA CRUZ

Autoridades, señoras, señores:

Trigo a este acto la representación del señor Gobernador del Territorio, quien debido a causas ajenas a su voluntad se ve impedito de concurrir, como era su propósito, y con ella traigo en su defecto cordial y expresión de las más sinceras expresiones de la granjera pecuaria de la zona se ve coronada por el éxito en todos los órdenes.

La Asociación Rural de San Julián, institución nacida al calor de aspiraciones legítimas de mejoramiento ganadero hace casi un cuarto de siglo, ve hoy realizada aquella aspiración, como lo demuestra esta exposición de productos de crías patagónicas, sus surgieron como consecuencia de aquel aglutinamiento de fuerzas vivas y que a la fecha reúne a doscientos sesenta asociados o más.

Estos hombres de hoy, sus padres y quizás sus abuelos, han sido adivinos en su despertar grandioso, en sus últimos cincuenta años, Maravillosos despertar de la Patagonia, insuperable al bienestar de la Patria grande, con todo el sereno de su economía, con toda la pujanza de su juventud; con todas

sus esperanzas de mejoramiento social, político y económico que sus promesas, venidas de todos los horizontes, quisieron imprimir a este pedazo de tierra, árida, fría, dura, inhóspita, pero que se abrió como un mundo de esperanzas a aquellas que supieron abrirse de su suelo y el sacrificio inaudito, incesante de su juventud plébrica de entusiasmos nobles.

Tierra de paz, que sólo esporádicamente se ha visto asediada por estremecimientos revulsivos, queda como consecuencia de su despertar social, hijo de corrientes aluvionales de razas dispares, necesariamente debía convertirse en el reservorio de la Patria,

Su auto merece  
LO MEJOR...



Estos productos de mejoración  
calidad elaborados por  
la Fabrica Argentina de  
Acumuladores Willard, la más  
importante de Sudamérica



Reserva Campeda Caraca y Reserva Campeda Regional P. de P. Expuesta por la Estación "Los Muchos".

Sociedad Anónima Importadora y Exportadora  
de la Patagonia



# Una marca "BIEN REGISTRADA"...



Asegúrese ovejas bien marcadas, con un mínimo de trabajo y máximo rendimiento. Y una vez esquilada la oveja, se elimina la pintura con toda facilidad.

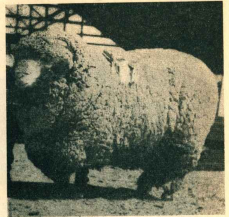
PINTURA ESPECIAL  
PARA MARCAR OVEJAS

# Pajarito

TRADICION EN PINTURA

Siempre firme... siempre visible!...

GODGLASS, WALL & CIA. (Arg.) Ltda. S.A.  
Av. Belgrano 1477 - Bs. As. - T. E. 37-2058  
Fábrica: Pte. Mtr. 3075, Avellaneda - T. E. 22-1261/65



Primer Premio Campaña y Campaña Regional Cerrero Merino Australiano P. de P. Expuesto por el Sr. Leandro Vidaurer.

impulsada por sus hombres laboriosos y curtidors por su empuje, grandes como su extracción y aún en campos y almas. Así se incorpora esta Patagonia austral al concierto de la Nación Merino, hándolo todo ampliamente, desde sus esperanzas hasta sus rigurosas haviéndolas sido; desde su mucho regalo por ríos y manantiales fecundos, hasta los tesoros de su subseco llano o curo negro, que ha de amalgamarse con el oro blanco de sus valles de lana, que llenas sus puertos marinos, para abastecer a la humanidad del calor indispensable para subsistir.

La Nación, dirigida por hombres que interpretan el valor de esta zona, ha diseñado en el Segundo Plan Quinquenal todo un programa de robustecimiento y explotación de aquellas riquezas naturales. Como consecuencia de ello, nuestra Patagonia gozará del privilegio de mejoramientos sociales; de explotación y explotación de su subseco; de mejoramiento en sus sistemas de transportes y comunicaciones; de ayuda a sus pioneros que están trazando la riqueza y el porvenir de ella, en un clima difícil y no siempre benigno. El Presidente de los argentinos, preclara ciudadano que ha sabido encabezar los destinos de la Patria por el camino del triunfo y el bienestar, aliente redoblación por estas tierras australes, como señamos nosotros los que habitamos las mismas y nos venimos arraigados a ellas, tal vez porque concebimos



Primer Premio Campaña y Campaña Regional Cerrero Merino P. de P. Expuesto por The San Julián Sheep Farming Co.



Primer Premio Borrego Corridale P. de P. Expuesto por Estación "La Jalla".



Primer Premio Merino Australiano P. de P. Expuesto por el señor Leandro Vidaurer.

PREMIOS CONJUNTO EN LA XXI EXPOSICION GANADERA DE SAN JULIAN

con nuestro carácter de luchadores innatos, los hombre a quienes el destino nos ha señalado el camino de esta región, como la brújula señala el Norte, por esa Ley que precede la rotación de las sales.

El Presidente de la Nación, digo, sabe y desea que estas tierras sean las del porvenir de la Patria en una época muy serena y el puesto sus ojos de visionario en ellas, con la profunda convicción de que aquí, bajo el paralelo 48, se está abriendo el mundo y el porvenir, de una Nación que ha de maravillar al mundo en una era muy próxima. Y sabe que vosotros los hombres de hecho, los soldados de la paz y del trabajo fecundo, estáis labrando concienzudamente, poco a poco, esa maravilla que ha de ser

nuestro país, pleno de libertad y de prodigiosa grandeza, para bien de nuestra posteridad y de la Nación misma.

No deseo extenderme con consideraciones y generalidades que pueden cansar vuestra atención. Vosotros sois hombres de hechos y no de palabras. Y ante esta realidad tangible que tenemos a la vista, busquemos las frases bonitas y ampolosas, para dar lugar a la verdad más pura y catórgica.

Con estas palabras y con mis votos por el progreso de esta industria, declaro inaugurada oficialmente, en nombre de S. E. el señor Gobernador del Territorio, la vigésima primera Exposición Ganadera de la Asociación Rural de San Julián.



CANDIDO  
LORENZO

COLCHONERIA

Tapicería y cortinas para buques en general

812 - NECOCHEA - 814 - T. E. 23 B. Orden 6004

BUENOS AIRES



# XXIX Exposición Ganadera de Esquel

# Veredicto del Jurado en la XXIX Exposición Ganadera de la Sociedad Rural de Esquel

La XXIX Exposición de la Sociedad Rural de Esquel, realizada del 15 al 18 de enero, fué inaugurada por el veterinario regional Dr. Antonio A. Nuñez, cuyo discurso transcribimos a continuación. Como Jurados intervinieron los doctores Alfredo Raúl Armar y Alfredo Alcáiz.

## DISCURSO POR EL DR. ANTONIO A. NUÑEZ

Hay algo el alto honor de representar al ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación en este acto trascendental que significa una nueva jornada en la vida activa y provechosa de nuestra gente de campo. Hoy venimos con orgullo, y bien fundado por cierto, los progresos realizados en estos últimos años. Establecimientos lineros grandes nos ofrecen sus mejores muestras, pero, aparejados a ellos vemos competir las pequeñas cabanas, que día a día progresan a pasos agigantados, y el valor más grande de estos hombres deocha es que ya se han traseado una línea a seguir.

Debido a ello, siendo nacer del pulso de la derrota que la agricultura en los lalios, por en su interior, a decirlo: "Tardamos, pero algo día seremos los primeros..."

Muchos son los que deben imitarlos, muchos son los que deben recoger los consejos y opiniones autorizadas.

Esquel contó con un privilegio este año, quizá muy envidiado por muchos otros juicios. No hace mucho fué celebrado el congreso internacional de pasturas que, bajo el patrocinio del ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación, en nuestro país efectuó la Organización de las Naciones Unidas. En este congreso fueron representados varios países, Australia, fono del merino australiano, con cerca de noventa millones de cabezas, Estados Unidos, en segundo lugar; Perú, Chile, Brasil, Uruguay, además de nuestros técnicos.

No debemos, bajo ningún concepto, ceder en sacro rito sus sabias directivas.

## CONCLUSION PARA RECORDAR

Todos llegaron a una conclusión. Un solo punto fué su objetivo: Capacidad reproductiva. Y una exclamación unánime hizo oír: "¡Hay que mejorar los campos de dicho Congreso (Campanas de alarma). Así se prepararon: "¡Qué crimen estáis cometiendo!", nos decían. "¡Eslo matando vuestras haciendas superan la capacidad reproductiva. Muchas especies de pastos se pierden, y estas no proliferan, por el constante pisoteo de los animales, deshechos, que implica la eliminación de las especies que habitan en nuestros campos. Hay que adaptar nuevas especies, hay que sacrificiar algo en pos del porvenir, no hay derecho a sacrificiar a las generaciones futuras."

Estas palabras, significan una sola cosa: Cuidar lo nuestro y cuidar con más celo lo que se nos da como elemento del campo y de trabajo. Esto encierra un solo concepto: Ser argentino sobre todas las cosas. Pensar que la comunidad mundial es una sola. Pensar que los argentinos y extranjeros que explotan nuestros campos somos todos hermanos, y nuestro norte es uno solo: El progreso de nuestra querida patria.

El lema que nos lejanos nuestros antepasados fué defenderla y cada uno de en esfera debe cumplir su consigna. No pensamos en campos fincos, pensamos en nuestros hijos, en nuestros hijos, y tenemos como tarea a los peles militantes que legan a sus descendientes un oficio, una profesión. Llegamos a nuestros hijos un concepto que nos interesa a todos: El campo.

No pensamos en que siendo el campo fiscal algo día no será nuestro. Por lo contrario, tratamos de hacerlos necesarios a esos campos que nos brinda el Estado. Mejorando sus poblaciones, alambrando, sembrando y mejorando sus haciendas con la introducción de nuevas variedades. Eso es nuestro deber

de argentinos, esa debe ser nuestra consigna: trabajar para hacer honor a nuestra patria y trabajar para hacer honor a nuestros hijos.

## OBSERVACIONES DE FALKNER

Y para satisfacción de todos los ganaderos aquí presentes, que no han tenido la oportunidad de escuchar la opinión del señor Falkner, Jurado de la raza merino australiano en el último concurso de Palermo, diestre juzgamos nuestro personalismo que no quisiera pasar a desvirtuar, pero sí era oportuno decir que está considerado como el tercer cabuero de su país, y entre muchos de sus cosas nos dijo: "¡Dichosos de ustedes que tienen tan buenos campos y no los aprovechan! Dichosos de ustedes que pagan a \$ 400 la tonelada de alfalfa, y nosotros a \$ 2000. ¡Dichosos ustedes que tienen tan buenos ejemplares! Nuestra cabana hoy crecía año a año que sigue las mismas directivas de nuestros abuelos, siempre un norte. Esa es la razón del éxito de una cabana, la línea directa, una sola cabana directiva. Un establecimiento que tiene las mejores majadas, y un establecimiento que, en general tiene la mejor lana. Además hay un establecimiento que es el que alimenta mejor a sus animales. Dejemos esto para pasar a otro punto fundamental. Señores, tienen el privilegio de tener una de las mejores lanas. El día que entienda que el elemento por ciento de una rana entra por la boca y el otro elemento por ciento entra por la sangre, no sabemos qué debe de ser los mercedos mundiales. No olvidemos que las lanas pierden su fuerza por la exposición al soliento o desnaturalización, y no solamente por la calidad. Es necesario tener 500 ovejas bien alimentadas y buenas y no mil mal y mal nutritas."

## LUCHA CONTRA EL ZORRO

Señores ganaderos: Crea haberme extendido mucho sobre este tema. Modestamente los pido disculpas, pero, por otro lado, sermo presidente de la Comisión de Lucha contra el zorro cobardito le pido la más amplia colaboración, aprovechando la oportunidad de voluntades de nuestro comité presentes en este acto. Es poco obvio que en una Sociedad Rural que cuenta con 2.000 ganaderos en su zona de influencia, sólo haya contribuido con el aporte voluntario de un centavo por kilo de lana cosechada para sufragar los enormes gastos que implica el alto precio de control que la Sociedad Rural abona por cada cordero de zorro, "un centavo de 91 ganaderos".

Llamámonos a la realidad. Es un deber contribuir al beneficio colectivo. ¡El zorro mata a su mala madre! ¡Causa o no destrucción! Eso le da liberado al criterio de ustedes y nuestro modo del deber.

Señores ganaderos: En nombre del ministerio de Agricultura y Ganadería de la Nación, a quien tengo el honor de representar, declaro inaugurada la XXIX exposición ganadera de la Sociedad Rural de Esquel. Y en nombre de mis superiores los felicito sinceramente por su grandiosidad y el mayor de los éxitos.

Y a pedido especial de los señores Jurados, me hago un deber el felicitar cordialmente a los señores expositores, por la importante calidad de los productos expuestos.

RAZA MERINO AUSTRALIANO PUROS DE PEDIGREE

Categoría: Carneros 4 y 6 dicetas

Primera tanda:

- Nº 23, El Principio 1975, Cabana El Principio, Esquel.
- Nº 23, LL 576, Cabana Tecka, Tecka.
- Nº 1, Shuman 815, Cabana Shuman, N. Labaco.
- Nº 47, Puerto Snyla 26, Cabana Rincón Chito, Esquel.

Segunda tanda:

- Nº 4, Arroyo Posado 708, Cignetti y Benzer, Esquel.
- Nº 30, El Principio 2108, Cabana El Principio, Esquel.
- Nº 18, Río Percy 712, Cabana Río Percy, Esquel.
- Nº 34, I H 50, Cabana Tecka, Tecka.

Tercera tanda:

- Nº 15, Río Percy 819, Cabana Río Percy, Esquel.
- Nº 19, Río Percy 814, Cabana Río Percy, Esquel.

Nº 7, Leloque 2067, Estancia Leloque, Leloque.

Nº 35, Puerto Snyla 34, Cabana Rincón Chito, Esquel.

Categoría Jandos:

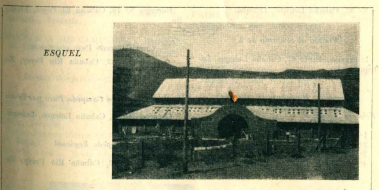
- Nº 16, Río Percy 723, Cabana Río Percy, Esquel.
- Nº 8, Leloque 3197, Cabana Leloque, Esquel.
- Nº 4, Arroyo Posado 738, Cignetti y Benzer, Esquel.
- Nº 29, Río Percy 780, Cabana Río Percy, Esquel.

## CLASIFICACION DEFINITIVA

- Nº 2, Arroyo Posado 706, Cignetti y Benzer, Esquel.
- Nº 26, El Principio 2108, Cabana El Principio, Esquel.
- Nº 23, El Principio 1975, Cabana El Principio, Esquel.
- Nº 16, Río Percy 723, Cabana Río Percy, Esquel.

CAMPEON, carnero Nº 2, Arroyo Posado 706, Cignetti y Benzer, Esquel.

RESERVADO DE CAMPEON, Carnero Nº 26, El Principio 2108, Cabana El Principio, Esquel.



Dua aspectoa del nuevo local de la Sociedad Rural.

Categoría: Borregos 2 dicetas - Puros de Pedigree

Nº 42, Colqui 5, Cabana El Mirador, Esquel.

Nº 48, P. Snyla 36, Cabana Rincón Chito, Esquel.

Nº 16, Río Percy 841, Cabana Río Percy, Esquel.

Nº 43, Río Percy 838, Cabana Río Percy, Esquel.

CAMPEON, Nº 42, Colqui 5, Cabana El Mirador, Esquel.

RESERVADO DE CAMPEON, Nº 48, P. Snyla 36, Cabana Rincón Chito, Esquel.

GRAN CAMPEON Y CAMPEON REGIONAL, Carnero Nº 2, Arroyo Posado 706, Cignetti y Benzer, Esquel.

RESERVADO DE GRAN CAMPEON Y RESERVADO DE CAMPEON REGIONAL, Carnero Nº 26, El Principio 2108, Cabana El Principio, Esquel.

Categoría: Borregos 2 dicetas Pura de Pedigree

Nº 53, Tatuaje 314, Cabana Cristina, Gobernador Costa.

Nº 56, Tatuaje 322, Cabana Cristina, Gobernador Costa.

Nº 57, Tatuaje 324, Cabana Cristina, Gobernador Costa.

Mención Nº 58, Tatuaje 306, Cabana Cristina, Gobernador Costa.

CAMPEONA: Borrega 55, Tatuaje 314, Cabana Cristina, Gobernador Costa.

PREMIO CONJUNTO: Nros. 56, 57 y 58, Cabana Cristina, Gobernador Costa.

PREMIO CONJUNTO CARNEROS DE PEDIGREE: Nros. 15, 18 y 20, Cabana Río Percy, Esquel.

PREMIO CONJUNTO BORREGOS DE PEDIGREE: Nros. 43, 44 y 45, Cabana Río Percy, Esquel.

Puras por Cruz

Raza: MERINO AUSTRALIANO

Categoría carneros 4 y 6 dicetas

Primera tanda:

- Nº 79, Brete 66, Cabana El Foyel, Trevín.
- Nº 99, Brete 73, Cabana El Principio, Esquel.
- Nº 74, Brete 64, Cabana Caligah, Epuyén.
- Nº 64, Brete 60, Cabana Cignetti y Benzer, Esquel.
- Mención Nº 84, Brete 68, Cabana El Condor, Esquel.



Segunda tanda:

1° N° 65, Brote 61, Cabaña El Mirador, Esquel.
2° N° 85, Brote 72, Cabaña Río Puyel, Trevelin.
3° N° 80, Brote 60, Cabaña El Puyel, Trevelin.
4° N° 70, Brote 62, Cabaña El Mirador, Trevelin.
5° N° 106, Brote 73, Cabaña El Principio, Esquel.

Tercera tanda:

1° N° 96, Brote 72, Cabaña Río Puyel, Esquel.
2° N° 86, Brote 68, Cabaña El Condor, Esquel.
3° N° 76, Brote 65, Cabaña El Puyel, Trevelin.
4° N° 81, Brote 67, Cabaña Lelouque, Lelouque.
5° N° 61, Brote 59, Cabaña Shaman, Nueva Lubecka.

Cuarta tanda:

1° N° 82, Brote 67, Cabaña Lelouque, Lelouque.
2° N° 97, Brote 72, Cabaña Río Puyel, Esquel.
3° N° 82, Brote 69, Cabaña Cignetti y Renner, Esquel.
4° N° 102, Brote 74, Cabaña El Parque, Esquel.
5° N° 77, Brote 65, Cabaña El Puyel, Trevelin.

Quinta tanda:

1° N° 93, Brote 71, Cabaña Río Puyel, Esquel.
2° N° 83, Brote 67, Cabaña Lelouque, Esquel.
3° N° 63, Brote 60, Cabaña Cignetti y Renner, Esquel.
4° N° 98, Brote 73, Cabaña El Principio, Esquel.
5° N° 103, Brote 74, Cabaña El Parque, Esquel.

CLASIFICACION DEFINITIVA

Primeros premios: N° 82, Cabaña Lelouque, Lelouque; N° 63, Cabaña Cignetti y Renner, Esquel; N° 83, Cabaña Lelouque, Lelouque; N° 93, Cabaña Río Puyel, Esquel; N° 98, Cabaña El Principio, Esquel.
Segundos premios: N° 74, Cabaña El Ciguel, Epuyén; N° 76, Cabaña El Puyel, Trevelin; N° 70, Cabaña El Principio, Esquel; N° 65, Cabaña El Mirador, Esquel; N° 95, Cabaña Río Puyel, Esquel.

Terceros premios: N° 70, Cabaña El Mirador, Esquel; N° 80, Cabaña El Condor, Trevelin; N° 86, Cabaña El Condor, Esquel; N° 95, Cabaña Río Puyel, Esquel; N° 97, Cabaña Río Puyel, Esquel.

Caminos & Van Peborgh
SOC. DE RESP. LTDA.
CAPITAL m\$.n. 1.000.000.00
CONSIGNATARIOS
FRUTOS DEL PAIS Y HACIENDAS
Escritorio: 25 DE MAYO 252
Barraque: HERRERA 2412
T. E. 33 (Avenida) 3908 T. E. 21 (Barraque) 4197
DIR. TELEG. "CAMIVAN"
BUENOS AIRES

Campaña Categoría Caracra Para por Craza
Campaña Categoría Borrego (2 dietas)
Reserva de Campaña Caracra Para por Craza
Reserva de Campaña Borrego
Premio al conjunto de 3
Gran Campaña Para por Craza
Reserva de Gran Campaña Para por Craza
Campaña Regional
Reserva de Campaña Regional
Premio Conjunto de Tres
CLASIFICACION DEFINITIVA
Primeros premios: N° 127, Hincón Chico, Trevelin; N° 75, El Puyel, Trevelin.
Segundos premios: N° 136, Hincón Chico, Trevelin; N° 109, El Mirador, Esquel.
Terceros premios: N° 128, Hincón Chico, Trevelin; N° 122, El Condor, Esquel.
Menciones: N° 111, El Fortín, Trevelin; N° 125, La Andina, Esquel.

N° 143 Cabaña La Blanca, Tecka.
N° 150 Cabaña El Páldo, Trevelin.
N° 133 Hincón de Junco, Trevelin.

Segunda tanda:

1° N° 118, Cabaña Los Arbutos, Trevelin.
2° N° 136, Cabaña Dos Hermanos, Trevelin.
3° N° 160, Cabaña El Páldo, Trevelin.
4° N° 156, Cabaña El Parque, Esquel.

Tercera tanda:

1° N° 149, Cabaña Los Arbutos, Trevelin.
2° N° 161, Cabaña El Páldo, Trevelin.
3° N° 153, Cabaña Baserríy, Esquel.

Cuarta tanda:

1° N° 154, Cerro Nahuelpan, Esquel.
2° N° 158, Cabaña El Parque, Esquel.

CLASIFICACION DEFINITIVA

Primeros premios: N° 147, Los Arbutos, Trevelin; 148, Los Arbutos, Trevelin; 149, Los Arbutos, Trevelin; 154, Cabaña Baserríy, Esquel.
Segundos premios: 145, Cabaña La Blanca, Tecka; 128, Cabaña Dos Hermanos, Trevelin; 160, Cabaña El Páldo, Trevelin; 161, Cabaña El Páldo, Trevelin.

Terceros premios: 158, Cabaña El Páldo, Trevelin; 156, Cabaña El Parque, Esquel; 155, Cabaña Baserríy, Esquel.

Menciones: 158, Cabaña El Parque, Esquel; 154, Cabaña Cerro Nahuelpan, Esquel; 160, Cabaña Hincón de Junco, Trevelin.

CAMPEONA: Borrego N° 147, Cabaña Los Arbutos, Trevelin.

RESERVA DE CAMPEONA: Borrego N° 149, Cabaña Los Arbutos, Trevelin.

Premio Conjunto - Lote de 3

Primer Premio, Brote 90, Cabaña Los Arbutos, Trevelin.

Segundo Premio, Brote 91, Cabaña El Páldo, Trevelin.

Tercer Premio, Brote 92, Cabaña El Parque, Esquel.

Cuarto Premio, Brote 88, Cabaña Blanca, Tecka.



Categoría a Campo via preparada (Carrizo de 4-6 dietas (Cotes de 5)

Primer Premio, Brote 96, Cabaña La Martinieta, Trevelin.
Segundo Premio, Brote 97, Cabaña El Parque, Esquel.

LOTE CAMPEON: Brote 96, Cabaña La Martinieta, Trevelin.

Raza: CORRIEDALE

Categoría Carrizo 4-6 dietas

PRIMER PREMIO, Tatuaje 1261, Brote 101, Cabaña Cristina, Gdor. Costa.
CAMPEON, Tatuaje 1261, Brote 101, Cabaña Cristina, Gdor. Costa.

Categoría Borrego 2 dietas

Primeros: Tatuaje 1235, Brote 109, Cabaña Cristina, Gobernador Costa.
Segundo: Tatuaje 1251, Brote 100, Cabaña Cristina, Gobernador Costa.
Tercero: Tatuaje 1252, Brote 109, Cabaña Cristina, Gobernador Costa.
CAMPEON BORREGO, Tatuaje 1235, Brote 109, Cabaña Cristina, Gdor. Costa.

Categoría Carrizo 2 dietas

Primeros: Tatuaje 1442, Brote 99, Cabaña Cristina, Gobernador Costa.
Segundo: Tatuaje 1452, Brote 99, Cabaña Cristina, Gobernador Costa.
Tercero: Tatuaje 1369, Brote 99, Cabaña Cristina, Gobernador Costa.

EQUINOS

RAZA SILLA

Categoría Machos

PRIMER PREMIO: Macho 1 1/2 años, Expositor Juan Carlos Goya.

Categoría Hembras

PRIMER PREMIO: Hembra 1 1/2 años, Expositor Juan Carlos Goya.

RAZA POSTTIER

Categoría Machos

PRIMER PREMIO: Macho 3 años ceno, Expositor Isabel K. de Staudt, Est. Meneses de Languique.

RAZA FUERA SANGRE DE CARRERA

PRIMER PREMIO: Padilla, zaino, 5 años, Expositor Ramón Cardano.

A S N A L E S

RAZA AUSETANA

Categoría Machos

PRIMER PREMIO: Macho 3 años, ceno, Expositor Isabel K. de Staudt, Est. Meneses de Languique.

Categoría Hembras

PRIMER PREMIO: Hembra 3 años, Expositor Isabel K. de Staudt, Est. Meneses de Languique.

CONCURSO DE LANAS

CATEGORIA LANAS DE PLANTEL

Sección Machos

PRIMER PREMIO: lote Yaberdá del señor Juan M. Goya, Esquel.
Segundo Premio, lote Putalangua, del señor Emrys Hughes, Esquel.
Tercer Premio, lote Chorrito del señor Juan M. Goya, Esquel.

Sección Hembras

PRIMER PREMIO, lote El Pampero, señor Juan M. Goya, Esquel.
Segundo Premio, lote Atraves, señor Juan M. Goya, Esquel.
Tercer Premio, lote Moro, señor Emrys Hughes, Esquel.

CATEGORIA LANAS DE MAJADA

1) Lote "Lenga", Emrys Hughes, Tecka.
2) Lote "Pugnia", Juan M. Goya, Esquel.
3) Lote "Pepito", Cignetti y Renner, Esquel.
4) Lote "Labrador", Ricardo J. Berney, Esquel.

yerba
NOBLEZA GAUCHA



# XVIII Exposición Ganadera de la Sociedad Rural del Valle del Chubut

Celebrada en Trelew durante los días  
18, 19 y 20 de diciembre de 1953

## VEREDICTO DEL JURADO

### SECCION OVINOS

Raza: MERINO AUSTRALIANO

Categoría IX - *Carcera de Pedigre*

GRAN CAMPION y PRIMER PREMIO, Reproductor N° 13 de la Cabaña "El Quemo" de los señores Carlos y Melcio González.

PREMIOS: Sociedad Rural Argentina, Banco de la Nación Argentina, Vivere "Los Alamos", Asociación Arg. Criol. de M. Australiano, S. A. Topo y Exp. de la Patagonia.

RESERVADO DE GRAN CAMPION y PRIMER PREMIO, Reproductor N° 24 de la Cabaña "La Cantábrica" del señor Juan Arbeloche.

PREMIOS: Cabaña "La Catalina", Cta. de Tierras Tecka Arg. Ltdn.

SEGUNDO PREMIO (1), Reproductor N° 15 de la Cabaña "La Catalina" del señor Pedro Corrali.

SEGUNDO PREMIO (2), Reproductor N° 8 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive.

TERCER PREMIO (1), Reproductor N° 27 de la Cabaña "La Cantábrica", del señor Juan Arbeloche.

TERCER PREMIO (2), Reproductor N° 29, de la Cabaña "La Catalina", del señor Pedro Corrali.

PRIMERA MENCION, Reproductor N° 9 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive.

SEGUNDA MENCION, Reproductor N° 22 de la Cabaña "San Cristóbal" del señor Enrique San Cristóbal.



*Reservado Gran Campeón y Primer Premio Merino Australiano, puro por cruz, Expuesta por la Cabaña "La Angelta", de Román Orive.*

TERCERA MENCION, Reproductor N° 16 de la Cabaña "La Catalina" del señor Pedro Corrali.

PRIMO CONJUNTO, Reproductores Nos. 21, 27 y 25 de la Cabaña "La Cantábrica" del señor Juan Arbeloche.

PREMIOS: Ministerio de Agricultura y Ganadería, Sociedad Rural Valle del Chubut, Angel Veloz y Cia. Ltda., Federación de Sociedades Rurales de la Patagonia.

RESERVADO DE CAMPION y PRIMER PREMIO, Ganado por el berrego.

PRIMER PREMIO, Reproductor N° 84 de la Cabaña "El Quemo" de Carlos y Melcio González.

SEGUNDO PREMIO (1), Reproductor N° 53, de la Cabaña "El Quemo" de los señores Carlos y Melcio González.

SEGUNDO PREMIO (2), Reproductor N° 39 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive.

TERCER PREMIO (1), Reproductor N° 51 de la Cabaña "La Cantábrica" del señor Juan Arbeloche.

TERCER PREMIO (2) Reproductor N° 52 de la Cabaña "La Cantábrica" del señor Juan Arbeloche.

MENCIONES: Reproductor N° 40 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive, Reproductor N° 27 de la Cabaña "El Quemo" de los señores Carlos y Melcio González, Reproductor N° 41 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive, Reproductor N° 43 de la misma Cabaña.

PRIMO CONJUNTO, Reproductores Nos. 51, 52 y 53 de la Cabaña "La Cantábrica" del señor Juan Arbeloche.

PREMIOS: Sociedad Rural Valle del Chubut, Asociación Arg. de Criadores Merino Australiano, Ministerio de Agricultura y Ganadería.

PRIMO CONJUNTO, Reproductores Nos. 28, 29 y 30 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive.

PREMIOS: Sociedad Rural Valle del Chubut.

Categoría XII. - *Carcera Puro por Cruz*

GRAN CAMPION y PRIMER PREMIO, Reproductor N° 42 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive.

PREMIOS: Cabaña "Tecka".

SEGUNDO PREMIO, Reproductor N° 59 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive.

TERCER PREMIO, Reproductor N° 58 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive.

PRIMO CONJUNTO, Reproductores Nos. 57, 58 y 59 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive.

PREMIOS: William Cooper & Neppers.

Categoría XIII. - *Ovejas Puras de Pedigre*

RESERVADA GRAN CAMPIONA y PRIMER PREMIO, Reproductor N° 62 de la Cabaña "La Corona" del señor Silvio T. Ferro.

SEGUNDO PREMIO, Reproductor N° 64 de la Cabaña "La Corona" del señor Silvio T. Ferro.

Categoría XIV. - *Borregos Puros de Pedigre*

GRAN CAMPIONA y PRIMER PREMIO, Reproductores N° 72 de la Cabaña "La Catalina" del señor Pedro Corrali.

PREMIOS: Lhile, Fison, RafeRF Ltda.

SEGUNDO PREMIO, Reproductor N° 66 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive.

TERCER PREMIO, Reproductor N° 70 de la Cabaña "La Corona" de Silvio T. Ferro.

PRIMO CONJUNTO, Reproductores Nos. 66, 67 y 68 de la Cabaña "La Angelta" del señor Román Orive.

PREMIOS: Municipalidad de Trelew 1952.

Raza: KARAKUL

Categoría XVI. - *Borregos Puros de Pedigre*

PRIMER PREMIO, Reproductor N° 74 de la Cabaña "La Corona" del señor Silvio T. Ferro.

Categoría XVII. - *Borregos Puros por Cruz*

PRIMER PREMIO, Reproductor N° 75 de la Cabaña "La Corona" del señor Silvio T. Ferro.

Categoría XVIII. - *Borregos Puros por Cruz*

PRIMER PREMIO CONJUNTO, Reproductores Nos. 76, 77 y 78 de la Cabaña "La Corona" del señor Silvio T. Ferro.

PREMIOS: Sociedad Rural Valle del Chubut.

SEGUNDO PREMIO CONJUNTO, Reproductores Nos. 79, 80 y 81 de la Cabaña "La Corona" de Silvio T. Ferro.

Esta etiqueta que es un prestigio y una verdadera garantía de calidad en toda América Latina, especialmente en sus grandes ciudades, y presenta una exclusividad de Perfección y calidad para que los clientes de Confecciones puedan comprar todos los artículos para caballeros, jóvenes, niños y señoras y todo lo correspondiente al sport, en los más variados estilos, con la garantía de "MENFER" que significa alta calidad, máxima perfección y constante renovación en actualidad de la moda.



SER COMPRADOR DE CONFECCIONES "MENFER", ES SABER VESTIR. EN TODA LA PATAGONIA SE VENDEN CONFECCIONES "MENFER".



*Gran Campeón Merino Australiano puro de pedigre, Expuesto por la Cabaña "El Quemo" de los señores Carlos y Melcio González.*

REPRODUCTORES A CAMINO - LANA  
ENTERA SIN PREPARACION

Raza: MERINO AUSTRALIANO

Categoría "C" - *Borrego*  
(Lotes de 5 animales)

PRIMER PREMIO, al lote presentado por el señor Jhon Dagh.

SEGUNDO PREMIO, al lote presentado por el señor John Dagh.

TERCER PREMIO, al lote presentado por el señor Ernesto Michas.  
PREMIOS: Sociedad Rural Valle del Chubut.

Categoría "D" - *Cervetas*  
(Lotes de 5 animales)

CAMPEON Y PRIMER PREMIO al lote presentado por el señor José Montangua.  
PREMIOS: Sociedad Rural Valle del Chubut.

SEGUNDO PREMIO, al lote presentado por el señor J. L. de Alomón.

PREMIOS: Sociedad Rural Valle del Chubut.

TERCER PREMIO, al lote presentado por el señor Florentino Rojas.

SECCION: BOVINOS

Raza: JERSEY

Categoría IIIa.

PRIMER PREMIO, al reproductor presentado por el señor Leonido N. Mielke.  
PREMIO: Sociedad Rural Argentina.

SECCION: EQUINOS

Categoría Ia. - *Padrillo de Toro Pando*

PRIMER PREMIO, al reproductor de Baza Percheron tipo. Postier presentado por los señores Juan Vicente e hijos.  
PREMIOS: Sociedad Rural Valle del Chubut.

Categoría Fu. - *Padrillo Eaza Criolla*

PRIMER PREMIO, al reproductor presentado por el Dr. Jaime González Bonerri. Criador señor Adán C. Guzmán.  
PREMIOS: Sociedad Rural Valle del Chubut, Sociedad Rural Argentina.

CONCURSO DE YELLOSAS  
LANA DE PLANTEL

Raza: MERINO AUSTRALIANO

Sección *Hembras*

CAMPEON Y PRIMER PREMIO, al vellón presentado por la Cabaña "La Catalina" del señor Pedro Corradi.  
PREMIOS: Sociedad Rural Valle del Chubut.

SEGUNDO PREMIO, al vellón presentado por la Cabaña "La Corona" del señor Silvio T. Ferro.

TERCER PREMIO, al vellón presentado por la Cabaña "La Catalina" del señor Pedro Corradi.

Sección *Marcho*

CAMPEON Y PRIMER PREMIO, al vellón presentado por la Cabaña "San Cristóbal" del señor Enrique San Cristóbal.

PREMIOS: Sociedad Rural Valle del Chubut, Mercadillo Central de Flores.

SEGUNDO PREMIO, al vellón presentado por la Cabaña "La Filemema" del señor Jorge Steinhoff.

TERCER PREMIO, al vellón presentado por la cabaña "La Catalina" del señor Pedro Corradi.

LANA DE MAJADA

Raza: MERINO AUSTRALIANO

CAMPEON Y PRIMER PREMIO: al lote presentado por la Cabaña "La Catalina" del señor Pedro Corradi.  
PREMIO: Sociedad Rural Valle del Chubut.

SEGUNDO PREMIO, al lote presentado por la Cabaña "San Cristóbal" del señor Enrique San Cristóbal.  
PREMIO: Sociedad Rural Valle del Chubut.

TERCER PREMIO, al lote presentado por la Cabaña "La Corona" del señor Silvio T. Ferro.

TERCERA SECCION

AVES DE CORRAL Y CONEJOS

PRIMER PREMIO, al conjunto de macho y hembra de conejos Gigantes de Flandes blancos presentados por los señores Juan Vicente e hijos.  
PREMIO: Sociedad Rural Valle del Chubut.

PRIMER PREMIO, a la hembra Gigante de Flandes presentada por los señores Juan Vicente e hijos.

PREMIO: Paul Haas. S. A.

PREMIO CONJUNTO, reproductor 165. Ite e B4, Cabaña "La Señora" de José Ormaechea.

*Borrego*

PRIMER PREMIO, reproductor 182, Cabaña "La Esperanza" de Federico C. M. Rúa.

*Borrego*

PRIMER PREMIO, ejemplar 187, Cabaña "Los Saucos" de Federico Delazars.

SEGUNDO PREMIO, ejemplar 185, Cabaña "La Victoria" de Fco. Viviers B.

TERCER PREMIO, ejemplar 188, Cabaña "La Victoria" de Fco. Viviers B.

CUARTO PREMIO, ejemplar 188, Cabaña "La Victoria" de Fco. Viviers B.

PREMIO CONJUNTO, ejemplar 157, 160 y 186, Cabaña "Los Saucos" de Federico Delazars.

Raza: KARAKUL

Para de *Pedregue*

PRIMER PREMIO, ejemplar 86, Cabaña "San Isidro" de Juan Salápoliz.

Para por *Craza (Cervetas)*

PRIMER PREMIO, ejemplar 81, Cabaña "Los Pinos" de Francisco Ruiz.

SEGUNDO PREMIO, ejemplar 80, Cabaña "Los Pinos" de Francisco Ruiz.

*Borrego*

PRIMER PREMIO, ejemplar 87, Cabaña "Los Pinos" de Francisco Ruiz.

Raza: MERINO AUSTRALIANO

Reproductores a Campo sin Preparación  
(Borrego)

PRIMER PREMIO Y GRAN CAMPEON, reproductor brete 12, Cabaña "La Esperanza" de Federico C. M. Rúa.

SEGUNDO PREMIO, reproductor Brete 13, Cabaña "La Aurora" de Tomás García.

TERCER PREMIO, reproductor Brete 10, Cabaña "La Leticia" de Pedro Cengija.

MENTION, reproductor Brete 11, Cabaña "La Victoria" de Fco. Viviers B.

Reproductores de más de Cuatro Dientes

PRIMER PREMIO, reproductor Brete 8, Cabaña "La Leticia" de Pedro Cengija.

Concurso de Lana

PRIMER PREMIO, lote No 3, Cabaña "El Hicón" de Daniel e Eam Coombes.

Lana de Plantel (Macho)

PRIMER PREMIO, lote No 1, Cabaña "El Hicón" de Daniel e Eam Coombes.

SEGUNDO PREMIO, lote No 2, Cabaña "Villa María" de Franco Iglesias (h.).

*Hembra*

PRIMER PREMIO, lote No 3, Cabaña "Villa María" de Franco Iglesias (h.).

Toro *Adulto (Primera Categoría)*

PRIMER PREMIO, ejemplar No 16, Emilio Herman.

SEGUNDO PREMIO, ejemplar No 15, Werwer Kulpfer.

TERCER PREMIO, ejemplar No 18, Sr. Martín Pardo.

CUARTO PREMIO, ejemplar No 17, Francisco Gilibert.

Toro de 1 a 2 años (Segunda Categoría)

PRIMER PREMIO, ejemplar No 41, Constantino Otero.

SEGUNDO PREMIO, ejemplar No 40, Cooperativa Agropecuaria.

TERCER PREMIO, ejemplar No 42, Francisco Gilibert.

CUARTO PREMIO, ejemplar No 43, "El Triunfo" S. C.

Faca *Adultas (Tercera Categoría)*

PRIMER PREMIO, ejemplar No 25, Constantino Otero.

SEGUNDO PREMIO, ejemplar No 27, "El Triunfo" S. C.

TERCER PREMIO, ejemplar No 18, Werwer Kulpfer.

Fuqullonas de 1 a 2 años

PRIMER PREMIO, ejemplar No 32, Jorge Baltuska.

SEGUNDO PREMIO, ejemplar No 47, "El Triunfo" S. C.

TERCER PREMIO, ejemplar No 31, Jorge B. Altuska.

CUARTO PREMIO, ejemplar No 30, Bitch e Cis.

QUINTO PREMIO, ejemplar No 50, "El Triunfo" S. C.

Terneros hasta 1 año

(Quinta Categoría)

PRIMER PREMIO, ejemplar No 48, "El Triunfo" S. C.

SEGUNDO PREMIO, ejemplar No 49, "El Triunfo" S. C.

TERCER PREMIO, ejemplar No 53, José Pardo.

CUARTO PREMIO, ejemplar No 57, Jorge Baltuska.

QUINTO PREMIO, ejemplar No 54, José Pardo.

SEXTO PREMIO, ejemplar No 55, José Pardo.

SEPTIMO PREMIO, ejemplar No 56, Sr. M. Pardo.

Toro - *Campeón (Sexta Categoría)*

PRIMER PREMIO, ejemplar No 16 (Campeón), Emilio Herman.

SEGUNDO PREMIO, ejemplar No 41 (Reservado Campeón), Constantino Otero.

Faca - *Campeón (Séptima Categoría)*

PRIMER PREMIO, ejemplar No 25 (Campeón), Constantino Otero.

SEGUNDO PREMIO, ejemplar No 27 (Reservado Campeón), "El Triunfo" S. C.

Conjunta - *Campeón (Octava Categoría)*

PRIMER PREMIO, ejemplares No 47, 48 y 49, "El Triunfo" S. C.

SEGUNDO PREMIO, ejemplares No 31, 32 y 33, Jorge Baltuska.

TERCER PREMIO, ejemplares No 43, 54 y 55, José Pardo.

EQUINOS

Primera Categoría (Silla)  
Reproductores

PRIMER PREMIO, reproductor No 15, Estable. "Siete Hermanos" de Pedro G. Bialicki.

SEGUNDO PREMIO, reproductor No 11 Cabaña "La Señora" de José Ormaechea.

Caballos de Silla

PRIMER PREMIO, ejemplar No 13, Cabaña "La Escolástica" de Emilio Herman.

SEGUNDO PREMIO, ejemplar No 9, Establecimiento "Pío-Pío" de Bistich e Ota.

TERCERA Categoría  
(Reproductores de Toro Pando)

PRIMER PREMIO, reproductor No 9, Establecimiento "Pío-Pío" de Bistich e Ota.

SEGUNDO PREMIO, reproductor No 12, Estable. "La Escolástica" de Emilio Herman.

Caballos Toro Pando

PRIMER PREMIO, ejemplar 17, Estable. "Lote 16" de Enrique Grimbeck.

Premios en la XXV Exposición Ganadera de Sarmiento

Raza: MERINO AUSTRALIANO

Para de *Fedores (Galpés)*

PRIMER PREMIO Y GRAN CAMPEON, reproductor 162, Cabaña "Angostura" de Edmundo Romber.

SEGUNDO PREMIO, reproductor 163, Cabaña "Angostura" de Edmundo Romber.

TERCER PREMIO, reproductor 160, Cabaña "Angostura" de Edmundo Romber.

PREMIO CONJUNTO, reproductores 160, 162 y 163, Cabaña "Angostura" de Edmundo Romber.

Para por *Craza (Galpés)* de más de 4 dientes

PRIMER PREMIO GRAN CAMPEON Y CAMPEON REGIONAL, reproductor 180, Cabaña "La Pehua" de Severino Fernández.

SEGUNDO PREMIO RESERVADO CAMPEON Y RESERVADO CAMPEON RE.

GIONAL, reproductor 180, Cabaña "La Sonora" de José Ormaechea.

TERCER PREMIO, reproductor 181, Cabaña "La Pehua" de Severino Fernández.

CUARTO PREMIO, reproductor 168, Cabaña "La Sonora" de José Ormaechea.

MENTION, reproductor 164, Cabaña "La Sonora" de José Ormaechea.

Reproductores de más de Cuatro Dientes

PRIMER PREMIO, reproductor Brete 8, Cabaña "La Leticia" de Pedro Cengija.

MENTION, reproductor 178, Cabaña "La Leticia" de Pedro Cengija.





# VIII Exposición Ganadera de Río Grande

Organizada por la Asociación Rural de Tierra del Fuego, llevase a cabo en esta población la VIII Exposición Ganadera durante los días 28 de febrero y 1° de marzo de 1954.

Contó esta fiesta de la ganadería con la presencia de todas las autoridades locales y población, así como también del señor Vicegobernador del Territorio, Capitán de Navío José María Guzmán, que lo hizo en representación del señor Gobernador, acompañado por una comitiva que se trasladó desde Ushuaia especialmente para presenciar el acto.

A mediodía sirviéronse en los salones del Club Social un banquete que contó con una afluencia extraordinaria de comensales. Ofreció la demostración el señor Ingeniero don José Luna en representación de los ganaderos y agrónomos el Capitán Guzmán en nombre del Ministerio de Agricultura.

Posteriormente se trasladó el público a las amplias instalaciones de la Asociación Rural, donde el señor Secretario de la misma leyó el discurso que transcribimos a continuación, declarando inaugurada la exposición, y posteriormente se procedió a la distribución de premios.

## DISCURSO POR EL SECRETARIO DE LA ASOCIACION RURAL DE TIERRA DEL FUEGO, DON FEDERICO IBARRA

En nuestro carácter de productores, los afiliados de la Asociación Rural de Tierra del Fuego y amigos que me rodean, venimos a cumplir en el día de hoy con una de las finalidades esenciales de una entidad como la nuestra.

Estas finalidades se sintetizan y concretan en el actual certamen, que no solamente resume una vez más el esfuerzo del Territorio en aras de una mayor y mejor producción, sino que demuestra como los pobladores del campo de la Tierra del Fuego aplauden y apoyan con energía la línea sustentada por el Poder Ejecutivo, de que la verdadera forma de sentir y demostrar interés y amor por la Nación, es produciendo y creando nueva riqueza.

El agro de nuestro Territorio se ha desarrollado hasta llegar a su estado actual, a pesar de que durante muchos años un sector importante del mismo tuvo que permanecer en su terreno infestable, en una tierra que por no estar pedida por el derecho de dominio, por parte de quien la tra-

zaba, despertaba una inquietante duda respecto al futuro, al gobierno del General Perón ha terminado con esta inseguridad, al otorgar la propiedad de la tierra a los que la han cultivado e incorporados como elemento social y productivo a la riqueza del país. Por medio de una Ley, el Estado dio el ejemplo tratando de dejar de ser el primero y el mayor de los latifundistas.

La Dirección de Tierras, por su parte, ha diligenciado y llevado a cabo con eficiencia los propósitos del Poder Ejecutivo, y durante los últimos meses ha iniciado la venta de las tierras a sus arrendatarios. No estamos por lo tanto ante promesas, sino ante hechos. Desearían sin embargo algo más: lo que aquellos cuya capacidad productiva concuerda con los postulados de la Ley y su reglamentación, como a aquellos que la Dirección General de Tierras, cuya mercedosa, eficiente e imprecisa labor merece el aplauso de los productores de Tierra del Fuego, haga suya esta aspiración, a fin de que puedan sentirse en una total seguridad que se ocupará una tierra que han trabajado durante años sin alcanzar el volumen máximo de productividad fijado.

En la situación actual del comercio del mundo en general, los días no tienen la figura de otros tiempos, y es un género característico de nuestra época la inseguridad de cualquier nivel de precios y ventas.

Proyectada esta inseguridad y apatía de los mercados mundiales al G. la lana hermosa de contar sin embargo en un futuro próximo sea posible disponer y colocar en una constante colocación. Las lanas super merinas han gozado internamente, pero las condiciones del clima no permiten el cultivo de la raza merina en nuestro Territorio, y las lanas que se secan ni son tan buenas como las que se secan en el mundo.

Tampoco la carne del ovino forma parte de los productos de fácil colocación, si bien, gracias a la organización de compra de las carnes por parte de los frigoríficos, y prescindiendo del factor precio que resulta inferior en la Patagonia comparado a las Provincias del Norte, su venta que el productor tenga que sufrir intermitencias ni variaciones en su comercio.

El campo de Tierra del Fuego ha sabido luchar y prosperar a través de los años, en concordancia y al unísono con las poblaciones, la Gobernación Marítima y demás autoridades, y continuará haciéndolo como lo demuestra so-

about ish oth-hans

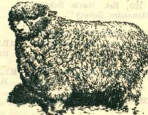


Durante la ejecución del Himno Nacional en el acto inaugural de la VIII Exposición de la Asociación Rural de Tierra del Fuego.

bradamento esta Exposición Ganadera, para seguir los postulados del Poder Ejecutivo encaminados a engrandecer el país con el medio que está a su alcance: producir, apoyando el Segundo Plan Quinquenal.

Señor: en nombre de la Asociación Rural de Tierra del Fuego pido a Vd. se digne dar por abierto este certamen.

Jugar a la "Mancha" con los Lanares?..



¡Ningún ganadero consciente lo haría!

La Mancha de los Lanares es una enfermedad que provoca eventualmente cuernos perdidos y que se debe combatir con toda seriedad y decisión.

Los Laboratorios de la S. A. Fuerte Sancti Spiritu así lo han entendido, y han puesto en marcha del ganadero un producto de gran eficacia, acreditado por más de 25 años de experiencia como *condensat* y *técnicos*.

Venosa "FUERTE" contra la Mancha de los Lanares

Antiséptico • Lombricida • Agresivo contra pulgas

**S. A. FUERTE SANCTI SPIRITU**

BERLANGO 740

T. F. 33-8341-42

## LEACH'S ARGENTINE ESTATES LTD.

PRODUCTORES DE:  
AZUCAR  
ALCOHOL  
FRUTA CALILEGUA

Oficina en Buenos Aires  
Reconquista 336  
Buenos Aires  
T. F. 31-8507

Azúcar y Alcohol  
Ingenio La Esperanza  
San Pedro de Jujuy  
Prov. Jujuy F.C.N.G.B.

FRUTA  
CALILEGUA  
Prov. Jujuy  
F. C. N. G. B.



Don Federico Ibarra dando lectura a su discurso.

## Veredicto del Jurado

### en la VIII Exposición Ganadera de Rio Grande

Raza: CORRIEDALE

Primera Categoría: Borregos Puros de Pedigree

PRIMER PREMIO y CAMPEON BORREGO, brete 419, Est. María Behety de S.A.G.A. "Menéndez Behety".

PRIMER PREMIO y RESERVADO CAMPEON, brete 408, de la misma procedencia.

SEGUNDO PREMIO, brete 402, Est. Aurelia, Soc. Gerónimo Truñate.

SEGUNDO PREMIO, brete 407, Est. María Behety.

TERCER PREMIO, brete 406, Est. José Mendez y N° 404 de Est. María Behety.

MENTION, brete 405, Est. José Mendez.

Segunda Categoría: Carneros Puros de Pedigree

PRIMER PREMIO y CAMPEON CARNERO, brete 416, Est. María Behety.

SEGUNDO PREMIO y RESERVADO CAMPEON, brete 413, Est. Aurelia de Soc. Gerónimo Truñate.

Tercera Categoría: Borregos Puros de Pedigree

PRIMER PREMIO y CAMPEONA BO. REEGLA, brete 429, Est. María Behety de S.A.G.A. "Menéndez Behety".

PRIMER PREMIO y RESERVADA CAMPEONA, brete 427, Est. María Behety, de S.A.G.A.

SEGUNDO PREMIO, brete 428, Est. María Behety.

TERCEROS PREMIOS, bretes 424, Est. José Mendez y 419 de Est. Aurelia.

MENTION, brete 426 de José Mendez. GRAN CAMPEON, brete 416, de Est. María Behety.

RESERVADO DE GRAN CAMPEON, brete 409, de Est. María Behety.

CONJUNTOS MACHOS, bretes 403, 401 y 405, de Est. José Mendez.

CONJUNTOS HEMBRAS, bretes 427, 428 y 429, de Est. María Behety.

MEJOR PAREJA, bretes 429 y 409 de Est. María Behety.

MEJOR CABEZA, brete 408 de Est. María Behety.

MEJORES APLOMOS, brete 402, de Est. Aurelia.



El Gobernador del Territorio, Capitán de Navío José María Guzmán, haciendo entrega del primer premio al administrador de la Estación "María Behety", Sr. Duncan J. Mackay.

MEJOR VELLON, brete 416, de Est. María Behety.

MEJOR EEMPLAR, brete 416, de Est. María Behety.

Novena Categoría - Borregos Puros por Cruz

TERCER PREMIO, brete 454, Est. Cullen Station.

MENTION, brete 431, Escuela Agropesquera Salesiana.

11a. Categoría - Borregos Puros por Cruz

PRIMER PREMIO y CAMPEONA, brete 435, Est. Escuela Agropesquera Salesiana.

SEGUNDO PREMIO y RESERVADA, brete 436, Est. Cullen Station.

Raza: ROMNEY MARSH

13a. Categoría - Borregos Puros de Pedigree

PRIMER PREMIO y CAMPEON, brete 438, Est. El Roble, Pedro Pochard.

SEGUNDO PREMIO y RESERVADO, brete 439, Est. El Roble de Pedro Pochard.

15a. Categoría - Borregos Puros de Pedigree

PRIMER PREMIO y CAMPEONA, brete 440, Est. El Roble.

SEGUNDO PREMIO y RESERVADA, brete 441, Est. El Roble.

TERCER PREMIO, brete 442, Est. El Roble.

MENTION, brete 445, Est. Rubi de La Armonía.

21a. Borregos de 2 Dientes de Majada General

PRIMER PREMIO (conjunto de 6 machos), brete 448, Est. Rubi.

## Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia

XVII EXPOSICION

VENTAS EN REMATES

MERINO AUSTRALIANO

Cat. 9ª - CARNEROS P. d. P.

PREMIO	EXPOSITOR	COMPRADOR	IMPORTE
GRAN CAMPEON	Cabaña "Maquinchao"	S. A. G. Nueva Oriental	\$ 72,000.-
RESERVADO GRAN CAMPEON	Cabaña "Maquinchao"	D'Artagnan Bucci	" 27,000.-
1º Premio	Cabaña "Maquinchao"	Luis Trichard	" 20,000.-
2º Premio	Cabaña "Maquinchao"	Suc. Lahman	" 12,000.-
3º Premio	Cabaña "Tecla"	Pablo Schmitt	" 12,000.-
4º Premio	R. y L. Schajman	S. A. G. Nueva Oriental	" 9,000.-
5º Premio	Cabaña "Tecla"	Lemaizaga, Bennerortz o (L.)	" 18,000.-
6º Premio	Cabaña "Leleque"	Cabaña "Cristina"	" 15,000.-
7º Premio	Román Orive	Román Orive	" 10,000.-
8º Premio	Cabaña "Maquinchao"	D'Artagnan Bucci	" 12,000.-
9º Premio	Román Orive	Francisco Vivares Bothma	" 11,000.-
10º Premio	Pedro Corradi	La Blanca	" 4,000.-
11º Premio	Cabaña "Leleque"	Teodoro Wasmuth	" 9,500.-
12º Premio	R. y L. Schajman	Ministerio de Agricultura	" 11,000.-
13º Premio	Cabaña "Tecla"	Suc. Lahman	" 7,000.-
14º Premio	Cabaña "Leleque"	Luis Ordoñez	" 9,000.-
15º Premio	Román Orive	D'Artagnan Bucci	" 4,500.-
16º Premio	Cabaña "Tecla"	Francisco Vivares Bothma	" 10,000.-
17º Premio	C. y M. González	Luis Le Regine	" 4,000.-
18º Premio	C. y M. González	Felicitio Gómez	" 5,000.-
19º Premio	Pedro Corradi	Luis Ordoñez	" 4,000.-
20º Premio	D'Artagnan Bucci	Luis Le Regine	" 3,000.-
21º Premio	D'Artagnan Bucci		" 4,000.-
22º Premio	R. y L. Schajman	Carlos T. Micho	" 5,000.-
23º Premio	Román Orive	Juan A. Jamianca	" 4,000.-
24º Premio	Luis Trichard		" 5,000.-

10ª Cat. - BORREGOS P. d. P.

1º Premio	Pedro Corradi		" 5,000.-
2º Premio	Pedro Corradi		" 5,000.-
3º Premio	Román Orive		" 5,000.-
4º Premio	Román Orive		" 5,000.-
5º Premio	Román Orive		" 5,000.-
6º Premio	Román Orive		" 5,000.-

C. y M. González

13ª Cat. - CARNEROS P. d. P.

GRAN CAMPEON	Cabaña "Leleque"	S. A. G. Nueva Oriental	" 10,000.-
RESERVADO GRAN CAMPEON	Cabaña "Leleque"	Juan Cincunqui	" 13,000.-
1º Premio	R. y L. Schajman	Ministerio de Agricultura	" 7,000.-
2º Premio	R. y L. Schajman	Ministerio de Agricultura	" 6,500.-
3º Premio	C. y M. González	Roberto Echevarría	" 3,000.-
4º Premio	R. y L. Schajman	Hnos. Benuti y Gosio	" 3,000.-
5º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 3,000.-
6º Premio	Román Orive	Juan Cincunqui	" 3,000.-
7º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 4,000.-
8º Premio	Cabaña "Leleque"	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
9º Premio	Román Orive	Ministerio de Agricultura	" 7,800.-
10º Premio	Román Orive	Juan Hasan	" 4,800.-
11º Premio	Suc. M. Iwan Tschudi	Antonio M. Domínguez	" 2,500.-
12º Premio	C. y M. González	Roberto Echevarría	" 3,000.-
13º Premio	Luis Ordoñez	Luis Ordoñez	" 4,000.-
14º Premio	Juan Hasan	Juan Hasan	" 4,000.-
15º Premio	C. y M. González	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
16º Premio	Pedro Corradi	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
17º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
18º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
19º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
20º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
21º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
22º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
23º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
24º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
25º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
26º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
27º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
28º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
29º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
30º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
31º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
32º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
33º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
34º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
35º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
36º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
37º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
38º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
39º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
40º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
41º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
42º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
43º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
44º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
45º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
46º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
47º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
48º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
49º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
50º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
51º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
52º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
53º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
54º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
55º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
56º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
57º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
58º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
59º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
60º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
61º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
62º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
63º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
64º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
65º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
66º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
67º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
68º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
69º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
70º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
71º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
72º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
73º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
74º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
75º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
76º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
77º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
78º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
79º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
80º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
81º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
82º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
83º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
84º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
85º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
86º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
87º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
88º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
89º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
90º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
91º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
92º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
93º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
94º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
95º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
96º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
97º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
98º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
99º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-
100º Premio	Plata y Cía.	Ministerio de Agricultura	" 2,000.-



### XVII Exposición de Comodoro Rivadavia

14º Cat. — BORREGOS P. p. C.

PREMIO	EXPOSITOR	COMPRADOR	IMPORTE
CAMPEON BORREGO	Cabaña "La Margarita" Román Orive	Estancia Cameron	\$ 6.000.—
RESERVADO CAMPEON BORREGO	Cabaña "Juana"	Francisco Viviers Bothma	7.500.—
CAMPEON REGIONAL	Román Orive	Francisco Viviers Bothma	7.500.—
1º Premio	Cabaña "La Margarita"		
1ª Mención	María F. de Bonnat		
2º Premio	María F. de Bonnat		
Mención	Cabaña "Juana"		
3º Premio	Cabaña "Juana"		
Mención	Román Orive	Francisco Viviers Bothma	2.500.—

16º Cat. — BORREGOS P. p. C.

CAMPEONA BORREGA	Cabaña "La Margarita"
RESERV. CAMPEONA BORREGA	Cabaña "La Margarita"
3º Premio	Cabaña "La Margarita"
Mención	Cabaña "La Margarita"

#### CORRIEDALE

17ª Cat. — CARNEROS P. d. P.

1º Premio	Enrique H. Jamieson	D'Arstagan Buot	3.000.—
2º Premio	Cabaña "Clara"		
3º Premio	Enrique H. Jamieson		

18ª Cat. — BORREGOS P. d. P.

1º Premio	Enrique H. Jamieson
2º Premio	Cabaña "Clara"
3º Premio	Enrique H. Jamieson
Mención	Enrique H. Jamieson
Mención	Cabaña "Clara"
Mención	Federico Zhan

#### MERINO AUSTRALIANO

4º Cat. — "LOTES DE 5" — CARNEROS

Campeón	Román Orive	Liborio Larraya	8.000.—
Reservado Campeón	Miguel R. Romero	Miguel R. Romero	2.500.—
3º Cat. — "LOTES DE 5" — BORREGOS			
Mención	José Henning		
Mención	Roberto Mac Burney		1.500.—

## Yerba Mate

# "LONJAZO"

### EXTERIOR — A VENTA SOLAMENTE

Cecilia J. de Sadlet (10) Carneros  
Juana Shegman (5) Carneros  
Roberto Mac Burney (6) Carneros  
Roberto Mac Burney (10) Carneros

#### EQUINOS

1 Equino Hembra	Ciro Medina		
AVICULTURA			
Cat. 1ª — MACHOS			
1 año p.p.c. Raza: Hamburquesa o Lunalela A. Masoberg			
Cat. 2ª — HEMBRAS			
1 año p.p.c. Raza: Hamburquesa o Lunalela A. Masoberg			
Cat. 3ª — YRHO			
1 año puzas. Raza: Betarraso (1M y 2H)	F. Sebastián	Rafael Cousseado	\$ 150.—
1 año p.p.c. Raza: Rhode Island	A. Masoberg	Juan A. Jamieson	90.—
1 año p.p.c. Raza: Sodas o Japonesa	A. Masoberg	José A. Salto	250.—
	María F. de Bonnat (donación)		3.500.—

VENTA EN REMATE: \$ 368.750.— VENTA PARTICULAR: \$ 67.240.— TOTAL GENERAL DE VENTAS: \$ 435.990.—

Av. Pte. B. SAENZ PEÑA 555  
BUENOS AIRES

# CÍCLOPE

COMPAÑIA INTERAMERICANA DE SEGUROS GENERALES S. A.  
Capital autorizado m\$ 2.000.000.—  
Capital integrado m\$ 1.300.000.—

33 - 6488  
T. E. 30 - 5161  
30 - 5654

Opera en seguros de:

VIDA  
INCENDIO  
PERDIDA DE BENEFICIOS  
ACCIDENTES DEL TRABAJO  
TRANSPORTES (Marítimos,  
Fluviales, Terrestres y Aéreos)  
AUTOMOVILES  
ACCIDENTES PERSONALES  
CRISTALES  
ROBO  
AERONAVEGACION  
GANADO  
RIESGOS VARIOS

#### DIRECTORIO:

Presidentes: CARLOS MENENDEZ BEHEY  
Vice Presidente: MARTIN ALEGRIA  
Secretarios: FERNANDO JOSE MENENDEZ BEHEY  
Directores: EDUARDO BRAUN MENENDEZ  
JUAN JORGE CAMPOS  
HERNANDO CAMPOS MENENDEZ  
LUIS LIX KLETT  
ALFREDO PERALTA RAMOS  
ENRIQUE GARCIA JAUNSRAS  
CARLOS MONTHEIL LACROIX  
Sindicó: EULIVAN BAREZ  
Gerente General: JOSE BIONDI

## Ventas ovinas Corriedale en la XXV Exposición Ganadera de la Sociedad Rural de Rio Gallegos

Nº de Lote	VENDEDOR	COMPRADOR	En remate	En venta particular
68	Carlos S. Felton	Dr. Jaime González Bonorino	\$ 14.000.—	
91-92	Soc. Jul. P. A. Bittencourt	Dr. Jaime González Bonorino		\$ 4.000.—
119	Soc. Gerónimo Trutané	Alfredo Fernández	" 5.000.—	
107	Soc. Gerónimo Trutané	S. A. Estancias "La Colmena"	" 5.000.—	
99	Carlos S. Felton	S. A. Estancias "La Colmena"	" 12.000.—	
117	Estancia "Laguna Colorada"	S. A. Domercaría (El Cifre)	" 3.250.—	
63	Soc. Expl. de Tierra del Fuego	Estancia "Bella Vista"	" 4.000.—	
64	Soc. Expl. de Tierra del Fuego	Estancia "Bella Vista"	" 2.000.—	
4-9	Cabaña "Julia"	Estancia "Bella Vista"	" 5.000.—	\$ 8.000.—
118	Soc. Expl. de Tierra del Fuego	Soc. José Montes e Hijos	" 4.250.—	
122	S. A. Cape Farwather	Soc. José Montes e Hijos	" 5.000.—	
29-31-32	Soc. Expl. de Tierra del Fuego	Soc. José Montes e Hijos	" 4.000.—	
48-50-51	Buribus H. Jamieson	Soc. José Montes e Hijos	" 4.500.—	
5	Cabaña "Monte León"	S. A. O. y G. Enrique Hitech	" 20.000.—	
1	Cabaña "Monte León"	Estancias "Sofía"	" 30.000.—	
54	Estancia "Góndor"	Eugenio Fernández e Hijos	" 5.000.—	
55	Estancia "Góndor"	Dr. Antonio M. Baxera	" 7.000.—	
109	Estancia "Góndor"	Estancia Mount Aymond	" 3.000.—	
123	Estancia "Góndor"	Estancia "Sarría"	" 7.500.—	
98	Juan W. Panton	S. A. Estancia Moy Aiko Ltd.	" 5.000.—	
121	S. A. Gan. Suárez Ladouch Ltda.	S. A. Estancia Moy Aiko Ltd.	" 10.250.—	
63	Soc. Gerónimo Trutané	Estancia "Laguna Colorada"	" 15.000.—	
59	Enrique H. Jamieson	Estancia "Maravich Albe"	" 1.000.—	\$ 7.500.—
83	Estancia "Góndor"	Estancia "Pali Albe"	" 5.000.—	
82	S. A. Gan. Suárez Ladouch Ltda.	Estancia "Pali Albe"	" 1.000.—	
103	Dr. Antonio M. Baxera	S. A. Hill Station	" 2.000.—	
Totales .....			\$ 145.250.—	\$ 50.000.—

## SOCIEDAD ANONIMA GANADERA ARGENTINA

### "MENENDEZ BEHET"

(En liquidación)

Av. R. Sáenz Peña 547

Dirección Telegráfica "MENENBET"

Buenos Aires

### EXPOSICIÓN EXTRAORDINARIA DE LANARES

organizada por la

### SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

celebrada en Palermo el 20 de Agosto de 1953

### RAZA CORRIEDALE

— Premios obtenidos:

Gran Campeón Macho  
Campeón Carnero  
1 Primer Premio

Premio Instituto Nacional de Carnes  
Premio Banco de la Nación Argentina  
Premio Junta Nacional de Carnes

#### CABARA "LAS ACACIAS"

Reservado Gran Campeón — Reservado Campeón Carnero — 1 Primer Premio

#### CABARA "JOSE MENENDEZ"

1 Primer Premio Mejor Cabeza

#### CABARA "MARIA BEHET"

1 Primer Premio Mejor Veilón

Premio conjunto de machos — Premio conjunto individual de lanares

## XXIX Exposición de la Sociedad Rural de Esquel

### Planilla de ventas

Producto	Expositor	Comprador	Importe
Gran Campeón Merino Australiano	Cabaña Cipinetti y Renner.		
Puro de Pedregal	Arroyo Pasado	José Larrafaga	\$ 33.000.—
Gran Campeón Merino Australiano	Cabaña Río Percy, Esquel	José Larrafaga	9.000.—
Puro por Cruta	Juan M. Goya		
1 Carnero P.P. 1º premio	Cabaña Río Percy, Esquel	Vicente Degregory	24.000.—
1 Carnero P.P. 3º premio	Juan M. Goya	José Larrafaga	10.000.—
1 Carnero P.P. 3º premio	Cabaña Río Percy, Esquel	José Larrafaga	5.000.—
1 Carnero P.P. 1º premio	Cabaña Cipinetti y Renner	José Larrafaga	9.000.—
1 Carnero P.P. 3º premio	Cabaña El Principio	Felipe García	7.000.—
1 Borrego P.P.	Cabaña Leseque	Estancia Blanca	3.000.—
1 Carnero P.P.	Cabaña El Mirador	Vicente Degregory	5.000.—
1 Carnero P.P.	Cabaña Tecka	Estancia Caridad	3.000.—
1 Carnero P.P.	Cabaña El Principio	Manuel Arza	4.500.—
1 Carnero P.P.C. 1º premio	Cabaña Rincón Chico	José M. Morales	6.000.—
1 Carnero P.P.C. 2º premio	Cabaña Leseque	José M. Morales	4.000.—
1 Carnero P.P.C. 4º premio	Cabaña Catyán	Miguel del Prado	3.000.—
1 Carnero P.P.C. 3º premio	Cabaña El Mirador	I. Marínz Rubilar	3.500.—
1 Carnero P.P.C. 3º premio	Cabaña El Principio	I. Marínz Rubilar	4.500.—
1 Carnero P.P.C. 2º premio	Cabaña Leseque	Felipe García	16.000.—
1 Carnero P.P.C. Resev. Campeón	Cabaña El Principio	E. E. Yala, Irazaso	5.500.—
1 Carnero P.P.C. 4º premio	Cabaña El Mirador	Fernando Zavalía	1.200.—
1 Carnero P.P.C.	Cabaña El Mirador, Esquel	Fernando Zavalía	3.500.—
1 Carnero P.P.C.	Cipinetti y Renner, A. Pasado	Agapito Sánchez	2.500.—
1 Carnero P.P.C. 2º premio	Cabaña El Mirador, Esquel	A. Morales e Hijos	2.500.—
1 Carnero P.P.C. 4º premio	Cabaña El Condor, Esquel	Manuel García	1.500.—
1 Carnero P.P.C. 2º premio	Cabaña El Foyel, Esquel	Mona I. de Castaña	3.000.—
1 Carnero P.P.C. 3º premio	Cabaña El Foyel, Esquel	Mona I. de Castaña	2.000.—
1 Carnero P.P.C. 4º premio	Cabaña El Foyel, Esquel	Mona I. de Castaña	1.500.—
1 Carnero P.P.C.	Cabaña El Foyel, Esquel	Mona I. de Castaña	1.000.—
1 Carnero P.P.C.	Cabaña El Foyel, Esquel	Manuel García	1.800.—
2 Carneros P.P.C.	Cabaña Catyán, Esquel	Estanislao Albarrano	1.500.—
1 carnero P.P.C.	Cabaña El Mirador, Esquel	I. Marínz Rubilar	800.—
2 carneros P.P.	Cabaña Rincón Chico, Esquel	Padro Arba	6.000.—
3 carneros P.P.C.	Cabaña El Condor, Esquel	Agapito Sánchez	4.500.—

### PRODUCTOS DE FERIA REMATE REPRODUCTORES A CAMPO

10 borregos	Cabaña El Mirador, Esquel	Pedro Garzón	2.200.—
10 carneros	Cabaña Tecka, Tecka	Pedro Garzón	3.000.—
20 carneros	Cabaña El Principio, Esquel	Estancia Chagrus	7.400.—
20 borregos	Cabaña Río Percy, Esquel	Benjamin Albarrano	2.000.—
5 carneros	Cabaña M. García, Trevelin	Alarcio M. Villar	1.100.—
10 carneros	Cabaña M. García, Trevelin	Adriaco Mellera	2.200.—
15 carneros	Cabaña El Fortín, Trevelin	Padro Arzaso	3.750.—
10 borregos	Cabaña Shannon, N. Lubeca	Carlos Casares	2.550.—
10 borregos	Cabaña El Parque, Trevelin	Rafel Latryie	1.500.—
20 borregos	Cabaña El Condor, Esquel	Rafel Latryie	5.800.—

Total ventas \$ 223.750.—

Venta de un carnero donación Cabaña El Mirador (Vuelvo a rematar en sucesivas donaciones)

James Brand, Trevelin	\$ 200.—		
Miguel Gilpin	200.—		
Wilkinson, Esquel	285.—		
Francisco Cipinetti	300.—		
José Larrafaga, Esquel	300.—		
Juan Goya, Esquel	570.—		
Carlos Casares, G. Costa	1.022,85		
Borja Chica, G. Costa	210.—		\$ 3.147,85

24 borregos

Cabaña Rincón Chico

Fanar Griffiths

4.800.—

IMPORTE GENERAL \$ 237.697,85



## Veredicto del Jurado en la XVI Exposición Ovina de la Cooperativa Ganadera de Lago Argentino

<p><b>GRAN CAMPEON</b> <b>RESERVADO GRAN CAMPEON</b></p>	<p><b>PUROS DE PEDIGREE</b></p> <p>Cabaña "María Inés" Cabaña "Cañadón del Rancho"</p>	<p>Estancias Mauricio Braun Suc. H. Halliday</p>
<p><b>CAMPEON</b> <b>RESERVADO CAMPEON</b> <b>PRIMER PREMIO</b> <b>SEGUNDO PREMIO</b> <b>TERCER PREMIO</b> <b>PRIMERA MENCION</b> <b>MENCION</b> <b>MENCION</b></p>	<p><b>BORREGOS PUROS DE PEDIGREE</b></p> <p>Cabaña "Cañadón del Rancho" Cabaña "Cañadón del Rancho" Cabaña "Cañadón del Rancho" Cabaña "Cañadón del Rancho" Cabaña "María Inés" Cabaña "Cañadón del Rancho" Cabaña "Cabo Buen Tiempo" Cabaña "Cañadón del Rancho" Cabaña "Julia"</p>	<p>Suc. H. Halliday Suc. H. Halliday Suc. H. Halliday Estancias Mauricio Braun Suc. H. Halliday Suc. Anon. Cabo Buen Tiempo Suc. H. Halliday Suc. Anon. Gan. Menéndez Belsky</p>
<p><b>CAMPEON</b> <b>RESERVADO CAMPEON</b> <b>PRIMER PREMIO</b> <b>SEGUNDO PREMIO</b> <b>MENCION</b></p>	<p><b>CARNEROS PUROS DE PEDIGREE</b></p> <p>Cabaña "María Inés" Cabaña "Mainken" Cabaña "María Inés" Cabaña "Mainken" Cabaña "Cerro Buenos Aires"</p>	<p>Estancias Mauricio Braun Dr. Máximo Bavera Estancias Mauricio Braun Dr. Máximo Bavera Suc. José Stipiele</p>
<p><b>CAMPEONA</b> <b>RESERVADA CAMPEONA</b> <b>PRIMER PREMIO</b> <b>SEGUNDO PREMIO</b></p>	<p><b>BORREGAS PURAS DE PEDIGREE</b></p> <p>Cabaña "Cerro Buenos Aires" Cabaña "Cerro Buenos Aires" Cabaña "Cerro Buenos Aires" Cabaña "Cerro Buenos Aires"</p>	<p>Suc. José Stipiele Suc. José Stipiele Suc. José Stipiele Suc. José Stipiele</p>
<p><b>GRAN CAMPEON</b> <b>RESERVADO GRAN CAMPEON</b></p>	<p><b>BORREGOS PUROS POR CRUZA</b></p> <p>Cabaña "María Inés" Cabaña "María Inés"</p>	<p>Estancias Mauricio Braun Estancias Mauricio Braun</p>
<p><b>CAMPEON</b> <b>RESERVADO CAMPEON</b> <b>PRIMER PREMIO</b> <b>SEGUNDO PREMIO</b> <b>TERCER PREMIO</b></p>	<p><b>BORREGOS PUROS POR CRUZA</b></p> <p>Cabaña "María Inés" Cabaña "María Inés" Cabaña "María Inés" Cabaña "María Inés" Cabaña "Mainken"</p>	<p>Estancias Mauricio Braun Estancias Mauricio Braun Estancias Mauricio Braun Estancias Mauricio Braun Dr. Máximo Bavera</p>
<p><b>CAMPEON</b> <b>PRIMER PREMIO</b> <b>SEGUNDO PREMIO</b></p>	<p><b>CARNEROS PUROS POR CRUZA</b></p> <p>Cabaña "María Inés" Cabaña "María Inés" Cabaña "Cerro Buenos Aires"</p>	<p>Estancias Mauricio Braun Estancias Mauricio Braun Suc. José Stipiele</p>
<p><b>CAMPEONA</b> <b>RESERVADA CAMPEONA</b> <b>PRIMER PREMIO</b> <b>SEGUNDO PREMIO</b> <b>TERCER PREMIO</b> <b>PRIMERA MENCION</b></p>	<p><b>BORREGAS PURAS POR CRUZA</b></p> <p>Cabaña "Mainken" Cabaña "María Inés" Cabaña "Mainken" Cabaña "María Inés" Cabaña "María Inés" Cabaña "María Inés" Cabaña "Cerro Buenos Aires"</p>	<p>Dr. Máximo Bavera Estancias Mauricio Braun Dr. Máximo Bavera Estancias Mauricio Braun Estancias Mauricio Braun Suc. José Stipiele</p>
<b>PREMIO MEJORES APLOMOS Y CUARTOS TRASEROS</b>		
	<p>Cabaña "Mainken"</p>	<p>Dr. Máximo Bavera</p>
<b>PREMIO A LA MEJOR CABEZA</b>		
	<p>Cabaña "Cañadón del Rancho"</p>	<p>Suc. H. Halliday</p>

### PREMIO AL ANIMAL CON MEJOR VELLON CORRIDAILE

Cabaña "María Inés" Estancias Mauricio Braun

### CAMPEON REGIONAL

Cabaña "Mainken" Dr. Máximo Bavera

### MINISTERIO DE AGRICULTURA Al mejor reproductor Corriedale de la zona

Cabaña "Mainken" Dr. Máximo Bavera

### BORREGOS A CAMPO

Estancia "Alta Vista" Suc. Gerónimo Stipiele

### BORREGAS A CAMPO

Estancia "Alta Vista" Suc. Gerónimo Stipiele  
Estancia "Alta Vista" Suc. Gerónimo Stipiele  
Estancia "Hueliche" Sr. Correa Palen

### LAME TEST

Estancia "Cerro Buenos Aires" Suc. José Stipiele  
Estancia "Cerro Buenos Aires" Suc. José Stipiele  
Estancia "Don Accord" Don Carlos Dickle

### PREMIO "CAP" A LA MEJOR RES

Estancia "Cerro Buenos Aires" Suc. José Stipiele

### PREMIO PRODUCTOS VETERINARIOS COOPER

Campeón hembra de la Exposición. Ospas ganar tres veces, medalla anual  
Cabaña "Mainken" Dr. Máximo Bavera

### PREMIO CONSTANCIA DE ATKINSON

A la mejor borrega Corriedale p.p.c. nacida y criada en la región  
Cabaña "Mainken" Dr. Máximo Bavera

### AVES: AL MEJOR CASAL DE PATOS

Estancia "Quién Sabe" Nicolás Semic

### PRODUCTOS DE GRANJA

Frutas Legumbres  
Estancia "Quién Sabe" PRIMER PREMIO  
Estancia "Don Accord" PRIMER PREMIO

### FLORES

PRIMER PREMIO Argentina de Gutiérrez

## HOTEL REINA

En lo más céntrico de Buenos Aires  
atendido por sus dueños

## FERNANDEZ MOURO Y CIA.

Confort - economía - recientemente modernizado  
CON CALEFACCION CENTRAL

Av. de Mayo 1120, esq. Av. 9 de Julio

T. E. 38-2496 y 0547

# Federación Económica de la Gobernación Militar de Comodoro Rivadavia

Impresiones gráficas de los importantes actos cumplidos

La Confederación General Económica de la República Argentina procedió a constituir la Federación Económica de la Gobernación Militar de Comodoro Rivadavia, que agrupa a todas las fuerzas del comercio, la industria y la producción. El acto constitutivo, como asimismo los cumplidos al celebrarse el congreso de zonas menos desarrolladas que tuvo por escenario la misma ciudad de Comodoro Rivadavia, congregó a los principales dirigentes de la Confederación y a numerosos delegados de las distintas ramas de la industria, el comercio y la producción procedentes de distintos lugares de la Gobernación Militar. Las notas gráficas ilustran respecto a los actos principales y en cuanto a los personajes designados para integrar los diferentes cuerpos federativos damos a continuación una nómina de miembros dirigentes:

Presidente: Alberto Ghisalberti, de la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia.

Componentes del Consejo:  
Santos Mayoral, de la Cámara de Comercio e Industria de Comodoro Rivadavia; Alberto Ghisalberti, de la Sociedad Rural de Comodoro Rivadavia; Enrique Corroy, de la Cámara de Labores y Anzax; Carlos P. Cavallini, de la Cámara Gremial de la Industria; Agapito Vázquez, de la Cámara Gremial de Pañaderías; Rosendo García, de la Cámara Gremial de Almaceneros; Bernabé Hernández, de la Cámara Gremial de Sastres; Francisco Salvador, de la Cámara Gremial de Carniceros; Israel Palioff, de la Cámara Gremial de Tintorerías; Santos Mayoral, de la Cámara Gremial de Metalúrgicos; Plencio Chalarra,



El Sr. Gélhard declarando constituida la Federación Económica de la Gobernación Militar de Comodoro Rivadavia.

de la Cámara Gremial de Textiles; Andrés D. Bretal, de la Cámara Gremial de Bazares; Teodoro Cereceda, de la Cámara Gremial de Hoteles; Werner Kulper, de la Cooperativa Agrropecuaria de Sarmitos; Euseo Coombes, de la Sociedad Rural de Sarmitos; Mariano Muñoz, de la Cooperativa de Las de Sarmitos; Juan Batistina, de la Cámara de la Industria y Comercio de Sarmitos; Antonio García, de la Cámara de Industria y Comercio de Perito Moreno; D'Arriaguas Basel, de la Cooperativa Agrropecuaria de Perito Moreno; Lázaro Grumburg, de la Sociedad Rural de Las Heras; Marcelino Arce, de la Cámara de Industria y Comercio de Las Heras; Guillermo Itala, de la Sociedad Rural de Puerto Deseado; Juan A. Jamieson, de la Cooperativa Agrropecuaria de Puerto Deseado; Ramón Dieste, de la Cámara de Comercio e Industria de Puerto Deseado.

#### Comisión Regional de la Producción

Presidente: Alberto Ghisalberti; Vicepresidente: Carlos Meliborha; Secretario: Antonio Domínguez; Secretario de Actas: Coronado Visser; Tesorero: Santos Andrés; Vocales: Mariano López, Dalmiro Pedemonte y Werner Kulper; Revisores de Cuentas: Titular, Gerardo Slianger; suplente, Euseo Coombes.

#### Comisión Regional de la Industria

Presidente: Carlos P. Cavallini; Vicepresidente: Agapito Vázquez; Secretario: Israel Palioff; Secretario de Actas: Goytortúa Hughes; Tesorero: Rafael Álvarez; Vocales: Ramón Glisler, Trasmonte Morici y Severino Ambush; Revisores de Cuentas: Titular, José Górkemas y suplente, Teodoro Cereceda.



El Presidente de la Federación Económica de la Gobernación Militar de Comodoro Rivadavia, Sr. Santos Mayoral, hablando en el acto constitutivo de la Federación.

#### Comisión Regional del Comercio

Presidente: Enrique Corroy; Vicepresidente: Agustín Martínez; Secretario: Dasqueu Chabeldin; Secretaría de Actas: Julio Lew; Tesorero: Santos Mayoral; Vocales: Esteban Martinovich, Helmut Schlenker y Carlos Ivanovich; Revisores de Cuentas: Titular, Abdón L. Peralta y suplente, Juan Batistina.

#### COMITE DE PRESIDENCIA

Presidente: Santos Mayoral; Vicepresidente 1º: Alberto Ghisalberti; Vicepresidente 2º: Carlos P. Cavallini; Secretario: Enrique Corroy; Secretario de Actas: Agapito Vázquez; Tesorero: Antonio Domínguez.

#### COMITE EJECUTIVO

Presidente: Santos Mayoral; Vicepresidente 1º: Alberto Ghisalberti; Vicepresidente 2º: Carlos P. Cavallini; Secretario: Enrique Corroy; Prosecretaría: Agustín Martínez; Tesorero: Antonio Domínguez; Protesorero: Coronado Visser; Secretario de Actas: Agapito Vázquez; Vocales: Carlos Moedhorst, Santos An-



Delegados asistentes a la reunión de la Comisión de Zonas Menos Desarrolladas.



El Secretario general de la Confederación General Económica, Sr. Elorri, cuando de los palabras en una de las reuniones de la Comisión de Zonas Menos Desarrolladas.

drés, Dasqueu Chabeldin, Julio Lew, Esteban Martinovich, Israel Palioff, Goytortúa Hughes, Rafael Álvarez; Revisores de cuentas titulares: Abdón L. Peralta, Gerardo Slianger y José Górkemas; Revisores de cuentas suplentes: Euseo Coombes, Juan Batistina y Teodoro Cereceda.

## Revista Geográfica Americana

Menual Ilustrada

PAISAJES Y NATURALEZA  
VIAJES Y EXPLORACIONES  
URBES Y COSTUMBRES

Lecturas amenas e interesantes para todos.

Subscripción Anual

Capital e Interior: \$ 100.

Desandando envío certificado agregar \$ 16.—

Interior: DóL. 8.—

Desandando envío certificado agregar DóL. 1.—

5AN JUN 788

BUBNOS AIRBS

## Cemento portland de alta resistencia

# "COMODORO"

Fabricado por D. I. N. I. E.  
Distribuido por LA ANONIMA



## Visita Puerto Santa Cruz el Gobernador Territorial

### EL INTERIOR DEL TERRITORIO SERÁ BENEFICIADO EN EL AÑO EN CURSO

Nuestro corresponsal en Puerto Santa Cruz nos informa que el día 25 de marzo llegó de visita a esa localidad, punto inicial de una gira de amplitud territorial, el mandatario de Santa Cruz señor Tomás Fernández, que viajó en compañía del Jefe de Policía señor Lucio Felice, habiéndoles esperado en el camino de acceso al pueblo las autoridades comunales, jefes de reparticiones públicas, vecinos caracterizados y numeroso público. Les dió la bienvenida el intendente municipal señor Modesto Pernas, y ese mismo día tuvo lugar una cena que contó con la presencia de numerosos conasuales.

El día 26 el gobernador lo dedicó a interiorizarse de diversos problemas de la localidad y su zona de influencia, concedió audiencias a distintas personas y representantes de instituciones vecinales, y luego visitó los establecimientos escolares y otras dependencias públicas. Recorrió también las construcciones que lleva a cabo Obras Sanitarias de la Nación para dotar de agua corriente a Puerto Santa Cruz, obras fundamentales que progresan rápidamente ante la expectante simpatía del vecindario que ve aproximarse la hora en que será resuelto un viejo y delicado problema, el del aprovisionamiento de agua potable.

El mismo día 26 en horas de la noche tuvo lugar en el local de la Sociedad Española de Socorros Mutuos una velada danzante ofrecida en honor del gobernador, quien al día siguiente partió con destino a San Julián.

#### LOS PROBLEMAS DEL INTERIOR

Al usar de la palabra en los actos que se cumplieron en su honor, el gobernador evidenció poseer amplios conocimientos de los problemas de Puerto Santa Cruz y

también de las distintas zonas del territorio de su mando, y causó satisfacción el anuncio que hiciera de que durante el año 1954 dedicará especial atención a resolver los problemas del interior del Territorio de Santa Cruz, siendo ésta una gira de compensación que le permitirá estar en contacto con autoridades y vecinos e ir recogiendo anhelos y esperanzas, que tratará de materializar en beneficio del progreso territorial.



El Gobernador de Santa Cruz, don Tomás Fernández.

## TORREGROSA Y BELDA

Soc. de Resp. Ltda.

CASA DE COMPRAS Y MOLINOS DE PIMENTON EN NOVELDA (ESPAÑA)

Importadores de los acreditados

PIMENTONES

"FLOR DE LA HUERTA", "EL ZAMORANO", "EL CHANCHO",  
"LA NOVELDENSE", "EL GUERRILLERO JAPONES"

3 6 8 3 - INDEPENDENCIA - 3 6 8 5

T. E. 45-3346

Buenos Aires

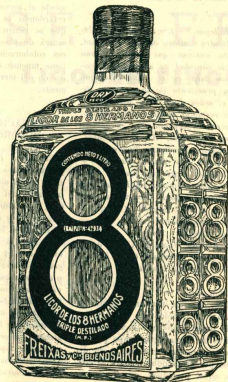
#### NOTA GRAFICA DE LA VISITA DEL GOBERNADOR A PUERTO SANTA CRUZ



El Gobernador recorriendo las obras de tendido de cables para la provisión de aguas corrientes a la población.



Durante una de las cenas con que fue ganajando el Gobernador D. Tomás Fernández con motivo de su visita a Puerto Santa Cruz.



# Gaceta patagónica

Noticias y comentarios de actualidad

## TERRITORIO DE SANTA CRUZ

Río Gallegos. — Con un tope mínimo de \$ 2.20 por hectárea el Poder Ejecutivo Nacional por intermedio de la Dirección General de Tierras, el precio del metro cuadrado de los solares libres de adjudicación existentes en el ensahe de esta localidad. Para enajenar esos lotes, que son fiscales pues no se adjudicaron o quedaron libres por caducidad de concesión, como asimismo aquellos reservados al inventario de los bienes patrimoniales del Estado, la Dirección de Tierras ha establecido, como ya decimos, un mínimo de \$ 2.20 el metro cuadrado, y luego van en escala ascendente hasta alcanzar un tope de \$ 9.50 el metro cuadrado, más un recargo del 20 por ciento para los lotes ubicados en esquinas. En esta localidad se considera que esta venta facilitará el progreso pues hay interesados en edificar en algunos de esos lotes.

Río Gallegos. — Renunció sus autoridades el Centro Gallego de esta localidad, entusiasta entidad que reúne a una apreciable cantidad de asociados. Presidencia honoraria es el doctor Benigno Urra y presidente de la comisión directiva el señor José Díaz, ausiariándose los restantes cargos de la siguiente manera: Vicepresidente, Francisco Cusatis; Secretario, Avelino Alvarez; Pro, Francisco Martínez; Tesorero, Roberto Gallardo; Pro, Rubén García; Vocales: Manuel Bagnero, Narciso Neil, Juan Cárdenas. Vocales suplentes: Ramón Dapaso, Antonio Rodríguez, Manuel Icha, Manuel Segura, Carlos Mardel, Lorenzo, Edmundo Clark, Recoradores de Cuentas: Federico Gallardo, Avelino Beltrán, Juan F. Costa, Jurado de Honor: Francisco Calo, Manuel Albarinos, Marcelo González.

Cañadón León. — La visita de un periodista, el señor Guillermo Fritz del periódico "El Sonido" de San Julián, ha dado lugar a que esta localidad fuera declarada de Santa Cruz aunque por un instante la atención territorial al ser difundidos por otras publicaciones la crónica de aquel periodista, quien comienza con estas cordiales palabras de reconocimiento y estímulo:

"Cañadón León, población mediterránea de incipiente prosperidad, por aquello concluyente social de gente sencilla y cordial que sabe brindar su hospitalidad generosa al viajero en todo momento y en cualquier circunstancia, como todo centro poblado, tiene también sus problemas, sus anhelos y sus inquietudes, que sus autoridades y vecinos tratan de zanjar y satisfacer dentro de sus limitadas posibilidades y recursos, pero con irremediable voluntad". Luego enumera el cronista detalles del progreso edilicio, destaca el esfuerzo vecinal en distintos órdenes, y señala que el problema que más preocupa a la población es la instalación de una línea eléctrica y el tendido de la red domiciliar. Para llegar a esta realización será menester que la Comisión de Fomento, que tiene los mejores propósitos y trabaja con ahincada voluntad, obtenga la cooperación económica de la gobernación territorial, pues es precisamente el aspecto económico lo que está retardando la ejecución de los planes que se tienen sobre el particular. No estará de más agregar que, en efecto, esa colaboración se aguarda y que se tiene muchas esperanzas que la gobernación del territorio la otorgará ampliamente.

## GOBERNACION MILITAR DE COMODORO RIVADAVIA

Comodoro Rivadavia. — En la esquina de las calles Alem y Necoches, en la parte alta de la ciudad, y ante la presencia del gobernador coronel Delio Oro, el comendante municipal señor Martínez Moro y de numerosos funcionarios, se iniciaron los trabajos de pavimentación, obra de trascendental importancia tanto por el aspecto como para el progreso edilicio de Comodoro Rivadavia, y cuya realización concreta una tibia aspiración vecinal. Para llegar a este instante de iniciación de las obras de pavimentación no han sido pocas las dificultades que hubo que superar y los problemas que se resolvieron, ya que la accidentada topografía de la ciudad, los deslizamientos de grava del Cheque y los movimientos subterráneos, reclamaban estudios muy profundos a fin de que las obras se hicieran sobre bases

fundamentalmente firmes. Además, Obras Sanitarias de la Nación. Gas del Estado y otras instalaciones de bajo nivel han tenido que ser removidas y llevadas a mayor profundidad, o trasladadas a las aceras que es lo que se ha hecho con los postes del alumbrado. Simultáneamente con la pavimentación iniciada van tendiéndose los cañerías de desagües que provisionariamente llegarán hasta 300 metros de la costa arrojando las aguas en un canalón. El plan de obras de pavimentación está calculado en dos años de duración.

Comodoro Rivadavia. — Se anuncia que la Dirección General de Cultivos con la colaboración de la Gobernación Militar y de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, ha organizado una serie de actos artísticos y culturales que se realizarán durante los meses próximos, en Comodoro Rivadavia y Kilómetro 3. Se llevará a cabo funciones teatrales, a cargo de la compañía que dirige la primera actriz Névia Franco; recitales de canciones, de cámara, recitales por el Quinteto de Cámara Argentino; funciones de cine documental y artístico, con el estreno de la película soviética "Maestros del arte", presentada en el último Festival de Cine, realizado en Mar del Plata; la actuación del Ballet María Ruzovna, y otros espectáculos de notable jerarquía. Además, se inaugurará una exposición titulada "25 grabados, acuarelas y dibujos artísticos".

## GOBERNACION DEL CHUBUT

Trevelin. — Pasada la época veraniega y desaparecidos por ahora los peligros de nuevos incendios de masa boscosa, que es la fatal visita de todos los veranos, cabe señalar que los incendios ocurridos en el reciente mes de marzo han causado cuantiosos daños. Es realmente curioso reanudar el paraje de los Cipréses, el Cordon de los Galeses y la Cañadón, el Cordon de los Galeses y la Cañadón, Epuyn, pues son muchos los hectáreas de bosque quemados. Arboles muy antiguos han quedado con el tronco a ras de tierra, y otros ejemplares nuevos que habían fuerdo devorados por las llamas. Este incendio ocurrido en Los Cipréses avanzó desde la zona chilina, y arrasó completamente los faldeos del Cordon de los

Galeses. En cambio no se ha precisado el origen del incendio que destruyó parte del bosque de cipréses y renovó en la región de Epuyn.

Son ingentes los daños que estos incendios han causado y que sumados a los que se vienen agregando nuevo tras verano, dan una cifra fantástica de masas boscosas arrasadas por las llamas, sin que hasta la fecha se haya encontrado el medio eficaz para impedir este grave mal.

Esquel. — En la Municipalidad local se estudian los problemas económicos y técnicos correspondientes a una pavimentación de la zona central. Se sabe que un Ideario de Viabilidad Nacional ha informado sobre las condiciones del suelo, y la Municipalidad estudia la cantidad de vecinos que afectarían las obras y el costo de las mismas. No se considera que el pavimento sea de realización inmediata, pero el hecho de haberse iniciado estudios y conversaciones es un índice muy alentador que el vecindario juzga con simpatía.

Rosario. — Florece la actividad al borde del río Chubut. Ya no son solamente los charcos diseminados muchos kilómetros costado el río, hasta más allá de

## LUBIAS BENEFICIOSAS

Una prolongada sequía ha soportado los campos patagónicos, desde Santa Cruz hasta el norte del Chubut e igualmente en la región cordillerana, con los consecuentes perjuicios para las haciendas. La mortandad de animales fue apreciable, la falta de pastos alteró seriamente, y la hacienda no consiguió reponerse durante los meses de primavera y verano de modo que asomaba la perspectiva de que se hiciera preciso recurrir a la cría de otros años en razón de que en Puerto Deseado fue una época de estado en las haciendas, tuvieron que rescindir los contratos y retirar las estrovas.

Pero finalmente, luego de tantos meses de sequía, se produjo una abundante lluvia oportuna que en algo ha permitido beneficiar los campos facilitando a las haciendas recuperar un poco de la granja perdida. Esas lluvias se produjeron entre los días 13 al 15 de marzo, y tuvo carácter general. Abarcó todo el territorio del Chubut, y asimismo la Gobernación Militar de Comodoro Rivadavia e importantes zonas de Santa Cruz, calculando los estudios que esa precipitación determinará que en unos 30 días muchos establecimientos tengan pastos naturales.

Daloz. Tampoco es solo el Dique Ameghino. Entre esos dos lugares se está formando una pequeña pugna minera. Lo construye la Casinera del Chubut, empresa que ha comenzado a explotar con elementos modernos y amplia visión de futuro los yacimientos de coque que se encuentran en esa región. Numeroso personal trabaja en las minas y en las construcciones anexas, pero más interesante que lo hecho es lo que se proyecta. En

efecto, la Casinera del Chubut se propone industrializar aquí mismo, es el territorio, el mineral fabricando cerámica, especialmente platos, tazas, etc. Para esto se llevará el material en la mina y allí se mostrarán los elementos modernos para extracción y manipuleo industrial. Ya hay 40 obreros trabajando en la mina, número que irá aumentando a medida que se cubren las etapas previstas hasta llegar a la industrialización del coque.

# CUSENIER

## LICORES FINOS



COCKTAILS Cubano.

San Martín - Manhattan

CERISETTE Licor de guindas

TRIPLE SEC Curaçao blanco

ANISETTE

LIQUOR JAUNE

CHERRY - BRANDY

APRICOT - BRANDY

MAZARINE Licor de los mojes

CREME DE CACAO a la vainilla

LA PRUNELLE Licor de ciruelas

ANIS CUSENIER "De Luze"

DIBB ORANGE Curaçao dulce



## Asociación Rural de San Julián

Ventas en el remate de la XXI Exposición de Ganadería

Expositor	Comprador	Detalle	Importe
Manuel Moréón	Ernesto González	24 carneros campo	\$ 8.000,—
Cabaña Monte León	Román Orive	1 carnero p.d.p.	" 35.000,—
Leandro Vidaurro	Alma E. de Wibbas	5 carneros	" 22.000,—
Román Orive	Fernando Martínez	1 carnero	" 2.100,—
Cabaña Laloque	Serafio García	1 carnero	" 2.000,—
Cabaña Julia	Juan Scott	1 borrego	" 4.000,—
Cabaña Julia	Ramón Martín	1 borrego	" 4.500,—
Manuel Moréón	Victor Esplandiú	1 carnero	" 3.000,—
Santiago Paternoster	Isa E. Fernández	5 carneros	" 3.000,—
Cabaña Julia	Est. Mata Grande	1 carnero	" 4.500,—
Juan Scott	S. y Nuernemberger	1 borrego	" 2.500,—
Manuel Moréón	Isa V. Fernández	1 carnero	" 1.000,—
Manuel Moréón	Carmelo Arroyo	4 carneros	" 4.000,—
Julio Alayr	Antonio Caleros	20 carneros campo	" 900,—
Cabaña Julia	Giacobo Huos	1 borrego	" 2.000,—
Román Orive	Juana de Gastaldi	8 carneros	" 16.500,—
Est. Mata Grande	Lando A. Arzeval	1 padrillo	" 1.000,—
Estancia Coronel	Ricardo Kraemer	1 borrego	" 3.000,—
Ernesto González	Manuel Albacete	22 carneros campo	" 1.100,—
Est. Mata Grande	Benito Pérez	3 carneros	" 1.500,—
Est. Mata Grande	Est. Mulak Aike	1 padrillo	" 1.500,—
		TOTAL mín.	" 121.100,—
<b>Efectos varios</b>			
Colegio M. Auxiliadora	Enrique I. Jusarras	1 mantel	" 500,—
Colegio M. Pagnano	Juan Giacobo	1 cuadro	" 300,—
		IMPORTE TOTAL mín.	" 121.900,—



San Julián. Vista general de la estancia de la "San Julián Sheep Farming Co."

## Nuestros autos

por RAUL A. ENTRAIGAS

Nuestros autos no reflejan vanidades, no deslumbran con su brillo a las ciudades, no están hechos para imane ostentación. Nuestros autos tienen todos color tierra; son soldados que se hicieron en la guerra; se foguearon junto al humo del cañón.

Nuestros autos trillan todos los caminos y a menudo los arañan los espinos que se esconden tras la chibca o el chañar. Ellos llevan sin rubor las cicatrices que desgarran rudamente sus barnices, como un héroe tras un recio batallar.

En las urbes, los vehículos ganan van dejando sus reflejos corteses como estela de una fiesta de salón. Mas los nuestros tienen todos un gris mate que pregona más cansancio de combate que doradas fantasías de ilusión.

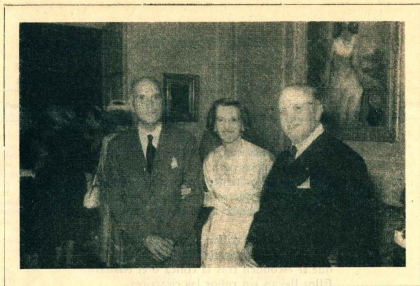
Parabrisas de tersísimos cristales muestran presto las fatídicas señales que las piedras del camino dejarán. Y se ufanan de los vidrios picoteados por la furia de los vientos y tornados y las chinias que les tira el buracán.

Cuando veo uno con sello de la amada Patagonia, que forceja en la calzada de las calles de la egregia Capital, mixturado con los coches relucientes, por encima del asombro de las gentes yo le grito mi entusiasmo fraternal:

"¡Denle paso, que es un auto campesino!  
Viene envuelto por el polvo del camino que es su ropa de trabajo, su overol.  
¡Denle paso, que es un auto laborioso!  
¡Ese humilde carricoche ran astroso se merece que lo frenen junto al Sol!"

Buenos Aires, marzo de 1954.

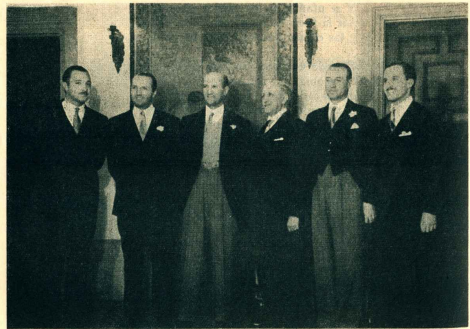




Don Alejandro Braun Menéndez y doña María Campos Menéndez. (Foto tomada el día de sus bodas de plata.)

completa de la vida del autor del  
 momento de la vida que el autor  
 de la vida que el autor de la vida  
 de la vida que el autor de la vida  
 de la vida que el autor de la vida

religiosa de la vida de la vida  
 de la vida que el autor de la vida  
 de la vida que el autor de la vida  
 de la vida que el autor de la vida



Don Francisco Campos Torreblanca acompañado por sus hijos Enrique, Jorge, Alfonso, Francisco y Hermandad.



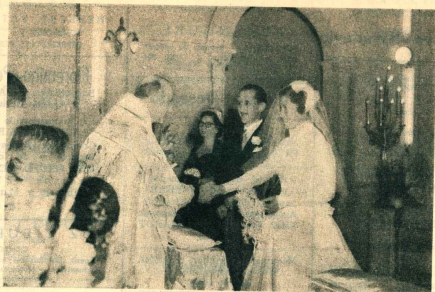
Doña María Campos Menéndez y don Francisco Campos Torreblanca.

UN MISMO DIA, EL DE LA RECIENTE FESTIVIDAD DE SAN JOSE (19 de marzo último), dos lugares de extraordinaria vinculación patagónica cumplieron sus bodas de oro y de plata, respectivamente: doña María Menéndez Behet, don Francisco Campos Torreblanca y doña María Campos Menéndez - don Alejandro Menéndez Braun. Doble acontecimiento, celebrado en la mayor intimidad familiar, y a cuya nota informativa se complace el personal de esta revista en agregar sus cordiales felicitaciones.





La señorita Lucía Fieruzzi y el señor Américo Angel Ibáñez, después de la bendición de su enlace matrimonial en la Iglesia María Auxiliadora de Trelew, ceremonia que tuvo lugar el 16 de abril corriente.



Después de la ceremonia religiosa en la Iglesia Santa Julia, de Buenos Aires.

ENLACE Sra. LIDIA C. LUCA - Sr. CARLOS HECTOR LENZI



Los novios en compañía de sus padres: don Juan Hilario Lenzi y señora (a la derecha del novio) y don Victoria Luca y señora.

# Guía Comercial y Profesional de la Patagonia

## Comodoro Rivadavia

ROQUE GONZALEZ  
JUAN M. ALTUNA

Escritorías



Registro de Contratos Públicos N° 2

San Martín 270 (altos)  
Comodoro Rivadavia

SMITH HERMANOS

Mercaderes Públicos

Telefono 888-77

Teléfono 288

## BERENGUEL

FOTOGRAFIA - Retratos de calidad  
SAN MARTIN 288 - TEL. 284

## Puerto Deseado

ALDINO FAVA

Concesionario FORD

Agente de los afamados  
neumáticos GOOD YEAR

Agente en la zona Deseado de  
THE COOPER STEWARDT  
Eng. Co.

Máquinas de esquila, repuestos,  
accesorios, etc.

## HERBERT BATEMAN

COMISIONES Y  
REPRESENTACIONES

## Florentino Pérez

Despachante de Aduana  
y Agente Marítimo

Representante de  
"LAW UNION & ROCK"  
Compañía Inglesa de  
Seguros y de la casa  
JOSE PELUFO y Cia. Ltd.  
Vacunas "E B E R"  
(Carbunco y Mancha)  
C. Correo 78

## LUZ Y FUERZA

COCOS H&C

Asesor. Instalaciones eléctricas e  
Industriales - Motores colorados  
y graníticos

## ESTACION DE SERVICIO

de

PEDRO MARTINEZ

Repuestos y Accesorios - Lavado y  
Engrase - Carbureción y Encendido -  
Venta de Miel y Aceites

## Los Fletes Aumentan

No tire su dinero  
pagando 75 % más por  
transportar sus fritos.

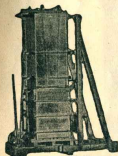
Estandarizado con

PRESA COMUN	PRESA AMELUNG
0.780 m <sup>3</sup> 192 kilogramos.	0.590 m <sup>3</sup> 154 kilogramos.
fardo \$ 38.88	fardo \$ 25.40
Mt kilos \$ 199.20	Mt kilos \$ 108.12

DEFERENCIA \$ 8.75

## TALLERES VOLCAN

PUERTO DESEADO



Prensa "AMELUNG" pat.

Nuevo modelo con notables  
INNOVACIONES que contribuyen  
con más a su SUPERIORIDAD.

Cemento portland

## "COMODORO"

Para construir un sólido porvenir patagónico

Fabricado por D.I.N.I.E.

Distribuido por LA ANONIMA

## Trelew

## FARMACIA

## Margara

## BAR ESPANOL

de SANZ, CHASCO y OCA  
Teléfono 22

## EMILIO J. DUPOUEY

ESCRIBANO

Registro N° 3

## Francisco Martínez Guirado

Concesionario CHEVROLET  
Estación de servicio Y. F. F.  
TALLER MECANICO

## CASA "TORREJÓN"

AVENIDA FONTANA 284 - 284  
Teléfono 8 - Sun. Trelew  
Material Eléctrico - Art. Fotográficos

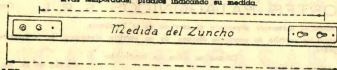
## Alejandro Abraham

TIENDA - ALMACEN  
ACOFIO DE FRUTAS

Cartería y Heladería "NICO"  
F. MONTUENGA S. J. y M. GONZALEZ  
Av. Fontana 223 - Teléfono 160

## SEÑOR GANADERO:

Reduciendo el volumen en sus fardos de lana, reduciéndolo a la vez sus gastos en los fletes Marítimos, será lo obsequioso aplicando los ranchos "JOAN" de enganche rápido. Cero de sus grandes ventajas es su fácil colocación y reconstrucción, para ser empleados en nuevas temporadas; pídalo indicando su medida.



JOAQUIN ARQUELES

RIO GALLEGOS

## Dr. Adolfo Margara

MEDICO CIRUJANO

## Río Gallegos

## CONFITERIA "CARRERA"

de

VLADIMIRO JARIC  
Servicio especial de Lunch y comida.  
Boca sec. Fagnano - Teléfono 178

## Fotografía "BOIL"

FOTAJES DE PRIMERA CALIDAD  
Venta de Albums para fotografía -  
Gran existencia de fotos del Lago  
Argentino

## Dr. BENIGNO CARRO

Médico Cirujano

Royos X - Electricidad - Análisis  
M. Moreas 68 - Teléfono 57

Taller de Helioterapia Mecánica y  
y Herrería  
de CARLOS BECA

Especial en ajustes de autoaviones  
Av. San Martín 487 - Teléfono 488

## ANGEL A. SUREDA

CONTADOR

Comisiones - Representaciones  
Despachos de Aduana - Flete  
Mecánica del Lavado - Cuentas  
Gonales y Cia. Contaguarines

Esrazaño 284 - Tel. 288

## JOSE B. VETTORAZZI

Taller Mecánico - Vulcanización -  
Estación de Servicio - Repuestos y  
concesionario para camionetas - Carga de  
ocasionales - Lavado y Engrase  
Hidráulico - Taller de Pintura -  
Acabado, Grapas y Lustrados  
"SPLENDOL"

8 DE JULIO 288 - Teléfono 143

## ALBERTO R. SEGOVIA

DESPACHANTE DE ADUANA

Importaciones - Exportación  
Representaciones - Seguros

Teléfono "ASEGOVIA"

## Juan Liegeois

REPRESENTACIONES

COMISIONES

CONTABILIDAD

SARMIENTO 24

## Sarmiento

## HOTEL "OROZ"

de

M. BRITAJAJA

## Com. L. Piedrabuena

Dr. HERIBERTO F. COBERAS  
Médico Cirujano - Matrícula N° 5277  
Ex-Interno del Hospital Rosson de  
St. Aires - Médico de Salud Pública  
Teléfono 38

## Usina Electrica de Luz y Fuerza



## San Julián

### Estudio "FOTO MITRE"

Walter Rembarger  
FOTOGRAFIA ARTISTICA - AMPLIACIONES, REVELACIONES, COPIAS  
Beltrán Mitre 373

### SCHCLAREK HNOS.

Sucursales de LUIS SCHCLAREK  
MERCADERIAS GENERALES  
FRUTOS DEL PAIS  
C. Correo 27 Teléfono 81

### HOTEL "AGUILA"

de SERVENTE y MARIC  
GRANDES COMODIDADES PARA  
FAMILIAS y PASAJEROS  
Av. S. Martín - Tel. 24 - C. Correo 17

### LEONIDAS BOHMER

Despachante de Aduana y Agente  
Marítimo  
Contabilidades y Administraciones  
Agente de José Pérez y Cía. - Cía.  
Arg. de Seguros "Providencia" -  
Indalecio Muradibail, comisionario de  
Ingresos del país. - Cía. Fosilero S.R.L.  
Representante general para el Ter-  
ritorio de Santa Cruz de la CAJITA -  
Productos "Sarcoidina"  
C. Correo 12 - Tel. 88

## JUAN ARCAL

Compra y venta de bondades. Agen-  
te y Representante de "CASOIRA"  
El Gran Antidoto Argentino  
CAMINOS y VAN FEROGH - S. R. L.  
R. A. LISTER y Cía. Ltda.  
Mozzartinas Inglesas - Expeditores  
Planos, Equipos Luz, Motores,  
Bombas, Dinamo, Baterías.

### CALEDONIA ARGENTINA

Cía Argentina de Seguros  
Avenida Zeballos C. Correo 83

## Santa Cruz

### HOTEL VICTORIA

ATENDIDO POR  
SUS DUENOS

Tel. 71

### PANCHO'S BAR

FRANCISCO BRIZIC

Venta de Bebidas y Café.  
Express

### Dr. EDUARDO CANOSA

Doctor en Medicina

M. P. 8788

Consultas: 14 a 17 horas

Teléfono 83

### H. W. C. ROLLITT y Cía.

Representaciones

Contabilidades - Agentes Marítimos  
Administración de secciones

C. Correo 42 - Tel. 77 - Pte. S. Cruz

## Las Heras

### Dr. Amadeo Antonelli

MEDICO CIRUJANO

Teléfono 58

## GARAGE y TALLER

### MECANICO

de DI PARDO y MORIN

Soldadura autógena - Pintura al Duro  
Arreglo de carrocerías - Engrase -  
Crónicas para automóviles - Rebohi-  
nadas en general - Electricidad del  
automóvil - Reparaciones, saneamientos,  
Frenos y Amortiguos. Vaso y Ser-  
vicio de acumuladores - Lustraciones.

LAS HERAS

Teléfono 41

## Río Grande

### TALLER MECANICO ESTACION DE SERVICIO

de

PINOLA y MARTINEZ

### AURELIO F. MAZZIOTTI

Martillero Público

Representaciones

### PEDRO TRIVINO

Concesionario de la CAP

RAMOS GENERALES

PROVEEDOR MARITIMO

## TRANSPORTES PATAGONICOS S. R. L. Capital: \$ 1.800.000

Una empresa de capitales totalmente argentinos al servicio de la Patagonia.  
Además de su usual servicio de pasajeros dispone de un servicio sistemático de transportes de mercancías que  
se presta con gran rapidez.

Oficinas en todas las localidades

Administración:  
Tel. 521  
"El Transpatagónico"

Oficina en St. J. de  
Avenida de Mayo 788  
T. E. 24 Dto. 9908



SUS PEDIDOS POR CONTRAREEMBOLSO A

# CASA ESCASANY

JOYERIA Y RELOJERIA

HAGALOS POR INTERMEDIO DE

# LA ANONIMA

SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

Y...

... Y COMO SIEMPRE

PARA RELOJES

PARA ALHAJAS

PARA REGALOS

# CASA ESCASANY

# Esta CAMISA es para USTED !



*Ordenamos su  
confección,  
pensando en usted.  
Por eso es de  
sobresaliente  
calidad y  
decidido buen  
gusto.*

*Lo mejor está en La Anónima.*

ES UNA AUTENTICA

**Saier**  
SUPER

Exclusividad de **La Anónima**